

Ankara Üniversitesi
TÖMER
adına sahibi
Prof.Dr.N. Engin Uzun

• Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Cantürk CORA

cora@tomer.ankara.edu.tr

• Baş Editör

H. Emre GÜNDÜZ

egunduz@tomer.ankara.edu.tr

• Editör

Zuhal AKIN

akin@tomer.ankara.edu.tr

• Dizgi ve Grafik Tasarım

Gamze KANTAŞ

• Yayın Türü

Yaygın Süreli

(4 yılda bir yayınlanır, ücretsizdir)

• Yayın İdare Merkezi Adresi

Tunalı Hilmi Caddesi No: 97

Kavaklıdere - Ankara

Telefon: (0.312) 468 70 63 / 117

Faks: (0.312) 426 27 45

• İletişim

e-posta: bulten@tomer.ankara.edu.tr

Telefon : (0.312) 468 70 63 / 117

Faks : (0.312) 426 27 45

Saygıdeğer Okurlarımız,

Ankara Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Uygulama ve Araştırma Merkezi TÖMER tarafından çıkarılan haber ve tanıtım bültenimizin 2011 yılının son, bültenimizin ise onuncu sayısıyla huzurlarınızdayız. Bu sayımızda da TÖMER'in uygulama ve araştırmaları hakkında bilgiler, duyurular, haberlerle birlikte, son dört aylık dönemde TÖMER'de gerçekleşen etkinlikleri sizlerin bilgilerinize sunacağız.

SÖYLEŞİ bölümümüzde, TÖMER yurtdışı temsilcimiz Lal Dil Öğretim Merkezi yöneticisi Sayın Güher Haus ile yaptığımız söyleşiye yer verdik. Bültenimize yaptığı değerli katkıdan dolayı Sayın Haus'a teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Bültenimizin GÜNCEL bölümünde, TÖMER'in yoğun çalışma temposunu yansıtan ve geçtiğimiz dört aylık sürede gerçekleşen çalışmaları, iş birliklerini ve projeleri konu alan haberlerle karşınızdayız. Bu bölümün en önemli konularından biri Güney Kore Hankuk Yabancı Çalışmaları Üniversitesi'nin, Ankara Üniversitesi ile arasındaki akademik işbirliği çerçevesinde Seul Merkez Verleşkesi'nde Türkçe Kursları düzenlemek üzere TÖMER açılmasıdır. Vine Güney Koreli öğrencilerin Van depremedeleri için yardım kampanyası düzenlemesi ve TÖMER Müdürü Prof.Dr.N. Engin Uzun'un, Çanakkale 18 Mart Üniversitesi'nde gerçekleşen "Yabancılarla Türkçe Öğretiminde Çağdaş Gelişmeler" paneline davetli konuşmacı olarak katılması ve Manavgat'ta yapılan Uzaktan Türkçe Sınavı toplantısı da son dört ayda gündem oluşturan haberlerden bazılarıdır.

Bu sayımızda yer verdiğimiz ARAŞTIRMA-UYGULAMA konusu, Ankara Üniversitesi TÖMER Türkçe okutmanları tarafından hayata geçirilen ve yabancılarla Türkçe öğretmenleri destelemek üzere oluşturulmuş kısa adı UTD olan Uzaktan Türkçe Öğretmenlerini Destekleme Programı'dır.

Bültenimizin klasikleri arasında yer alan ÖĞRENİRKEN VE ÖĞRETİRKEN bölümünde okutman ve öğrencilerimizin kişisel gözlem ve tecrübelerini paylaşırken, ŞUBELERİMİZDEN bölümünde de geçtiğimiz dört ay içinde şubelerimizde gerçekleşen birbirinden farklı etkinliklerden oluşan bir seçki sunuyoruz.

YAYINLARDAN bölümümüzde, Ankara Üniversitesi TÖMER İngilizce okutmanlarından Barış Cansevgisi tarafından hazırlanan "English Activity Cookbook-Basic Recipes" adlı kitabı tanıtıyoruz.

2011 yılının son sayısının DİLLERARASI bölümünde, okutmanlarımızın TÖMER'de öğretilen çeşitli dillere çevirdikleri tebrik ve taziye ifadeleri ile kapanış yapıyoruz.

Bir sonraki sayımızda 28 yıllık köklü bir uygulama ve araştırma merkezi olan TÖMER'in tanıtım ve haberleriyle birlikte olmak dileğiyle, esen kalın...

Saygılarımla

Baş Editör

Basım Tarihi

Ocak 2012

Basım Yeri

ANKARA ÜNİVERSİTESİ BASIMEVİ
İncitaşı Sok. No: 10
Beşevler / ANKARA

Telefon

(0.312) 213 66 55

© Ankara Üniversitesi TÖMER

Söyleşi	4
Lal Dil Öğretim Merkezi Yöneticisi Güher Haus: <i>"Türkçeyi akademik düzeyde öğreten ve bunu yaptığı dil sınavlarıyla ölçme kapasitesine sahip olan tek kurum TÖMER'dir."</i>	
Güncel	8
<ul style="list-style-type: none"> • TÖMER'den Afgan öğrencilere akademik destek • TÖMER Çanakkale 18 Mart Üniversitesi'ne konuk oldu • Uzaktan Türkçe Sınavı toplantısı Manavgat'ta yapıldı • Koreli öğrencilerden Van depremzedelerine yardım kampanyası • Gaziantep Üniversitesi'ne akademik destek • TÖMER'den Upsala Üniversitesi'ne ziyaret • TÖMER Stüdyo Avaz programına konuk oldu • Sağlık Bakanlığı TÖMER sınavlarını kullanıyor • Kore'de TÖMER açıldı 	
Araştırma-Uygulama	12
<ul style="list-style-type: none"> • UTD "Uzaktan Türkçe Öğretmenlerini Destekleme Programı" 	
Öğrenirken	16
Öğretirken	18
Şubelerimizden	20
<ul style="list-style-type: none"> • "TÖMER Dil Atölyesi" eğitime başladı • Ankara Çamlıdere'deydik • Öğrencilerimiz Atatürk fotoğrafları sergisindeydi • Mantı günü • Askeri müze gezisi • Öğrencilerimiz Saray'da • Türk lezzetlerine yolculuk • Tiyatro oyunu: "Dullar" • "Oyuncak Müzesi"yle çocukluğumuza döndük • Van'a yardım kampanyasına büyük destek • "Konuşan Taşlar" sergisi • İzmir Şubesi televizyon programlarında • "Kadın Zirvesi" • "TÖMER Dil Atölyesi" eğitime başladı • Tanışma partisi • Hizmet İçi Eğitim Semineri • Yaz Okulu sertifika töreni • Mezuniyet adayları piknikte • Öğrencilerimiz mutfakta • Öğretmenler Günü kutlandı • Tartışma zamanı • KPDS kursları açıldı • Tartışma zamanı • Drama gösterisi • Kur sonu partisi • "Sevdiğin Yıldızı Anlat" • Karaoke yarışması 	
Yayınlardan	30
Dillerarası	32

Lal Dil Öğretim Merkezi Yöneticisi Güher Haus: “Türkçeyi akademik düzeyde öğreten ve bunu yaptığı dil sınavlarıyla ölçme kapasitesine sahip olan tek kurumumuz TÖMER’dir”

Söyleşi konuğumuz Lal Dil Öğretim Merkezi Yöneticisi Güher Haus: “Gerek yabancılara gerekse Türk dili ve kültürünü yeterli derecede öğrenmemiş olan vatandaşlarımıza dil eğitimi verilirken kültürümüz, örf ve adetlerimize ilişkin öğeler de aynı zamanda öğretilmektedir.”

TÖMER: *Lal Dil Öğretim Merkezi hakkında bilgi verebilir misiniz? Kaç yılında ve hangi amaca yönelik kuruldu?*

Güher Haus: Lal Dil Öğretim Merkezi 2007 yılında İsviçre’nin Zürih şehrinde Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenmek isteyenlere yönelik olarak kuruldu. Zaman içerisinde merkezi-mizde yurt dışında yaşayan vatandaşlarımızın ana dillerini daha güzel ve düzgün kullanmalarına yönelik kurslarımız, burada doğup büyüyen çocuklarımız ve okuma yazma bilmeyen yetişkinlere yönelik kurslarımız da faaliyete geçti.

TÖMER: *Neden merkezinizi açarken İsviçre’nin Zürih şehri tercih ettiniz?*

Güher Haus: Zürih, İsviçre’nin gerek ekonomik gerekse kültürel açıdan cazibe merkezi konumundadır. Zürih ve çevresinde yaklaşık 40.000 Türk vatandaşı yaşamaktadır. Bunun yanı sıra, bu şehirde Türkiye ile iş birliği ya da ticari ilişkide bulunan firmalarda çalışan İsviçreli insanlar da bulunmaktadır. Bu doğrultuda dil öğretim merkezimizi ilk açmayı düşündüğümüz yer burası olmuştur.

TÖMER: *İsviçre’de Türkçe öğreten başka merkezler var mı?*

Güher Haus: Elbette Zürih’te Türkçe öğreten farklı özel dil kursları bulunmakta. Bu bizi çok sevindiren ve gururlandıran bir durum. Bu okullar ve merkezleri rakibimiz olarak değil, iş birliği içinde aynı amaca yönelik olarak çalıştığımız meslektaşlarımız olarak görüyor ve kendilerini destekliyoruz.



TÖMER: *İsviçre’deki diğer dil merkezleri ile kendi merkezini karşılaştırdığınızda neler söyleyebilirsiniz?*

Güher Haus: Biz Lal Dil Öğretim Merkezi’ni kurarken bir eksikliği fark ettik. Bu da gereksinime göre belirlenmiş dil eğitimi programları olan bir okuldu.

Bunu, isteğe ve ölçülere göre dikilmiş bir elbiseye benzetebiliriz. Okulumuzda programlarımız, önce temel dil eğitimi ile başlar ve daha sonra ilgi alanlarına doğru yoğunlaşarak kişiye ya da kişilere özel bir şekilde gerekli dilbilgisi desteği ile de devam eder.

TÖMER: *İsviçre’deki insanlar neden Türkçe öğrenmek istiyor?*

Güher Haus: Türkçe öğrenmek isteyen yabancılardan bazıları Türkiye ile iş ilişkisi içinde olan kişilerdir. Bazıları Türklerle evli, bazıları ise Türk dilini ve kültürünü öğrenmeye ilgi duyan kişilerdir.

Tabii ki yurt dışında yaşamının getirdiği bazı nedenlerden dolayı Türkçesini istediği gibi geliştirememiş olan vatandaşlarımız da ana dillerini daha güzel ve doğru kullanmak istedikleri için dilimizi öğrenmektedirler.

TÖMER: Sizde temel düzeylerde eğitim almış öğrenciler Türkçelerini geliştirmek için Türkiye'ye geliyorlar mı? Öğrenci değişimi gibi çalışmalarınız var mı?

Güher Haus: Bizim hali hazırda bir öğrenci değişimi programımız yok. Ancak TÖMER'in İsviçre'deki temsilcisi olarak bu konuda talepte bulunan öğrencilerimizi TÖMER'in Türkiye'deki merkezlerine ya da yaz kamplarına gönderiyoruz.

Ayrıca Türkiye'de Lal Dil Öğretim Merkezi'nin Keşan Mecidiye Beldesi'nde bir yaz dil öğretim kampı da öğrencilerimizin hizmetine geçtiğimiz yaz girmiştir. Öğrencilerimiz kampımızda bir yandan Türkçe dil eğitimi alırken diğer yandan da geleneklerimiz, mutfağımız ve yöresel köy yaşantısı hakkında bilgi sahibi olabileceklerdir. Bu uygulamanın sonuçları hakkındaki ilk izlenim ve gözlemlerimizi de sizlerle daha sonra paylaşabilirim.

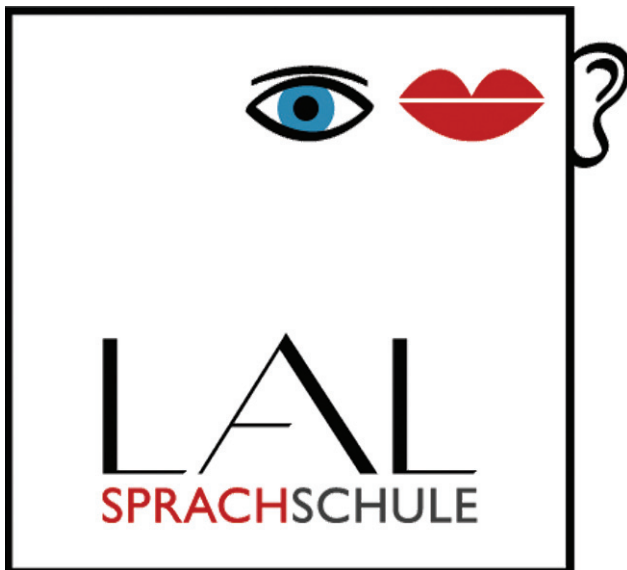
TÖMER: Öğretmen kadronuz hakkında bilgi verebilir misiniz? Anadili Türkçe olan öğretmenler mi yoksa yabancı uyruklu öğretmenlerle mi çalışıyorsunuz?



Güher Haus: Tüm pedagogların üzerinde fikir birliğinde oldukları nokta sağlıklı bir yabancı dil öğretimi için sağlam bir ana dil bilgisinin gerekli olduğudur. Merkezimizde Türkçe dersi alan öğrencilerimize Türkçeyi en iyi ve en doğru şekilde öğretilmesini temel prensibimiz olarak benimsedik ve kurumumuzda sadece anadili Türkçe olan öğretmenlerimizin ders vermesi konusunda görüş birliğine vardık. Biz Türkçeyi anadil olarak öğrenmemiş, Türk dilinin özelliklerini, kültürünü bilmeyen bir öğretmenin başarılı olma şansının çok az olacağını düşünüyoruz. Gerek yabancılarla gerekse Türk dili ve kültürünü yeterli derecede öğrenmemiş olan vatandaşlarımıza dil eğitimi verilirken kültürümüz, örf ve adetlerimize ilişkin öğeler de aynı zamanda öğretilmektedir.

TÖMER: Neden TÖMER ile işbirliği yapıp Zürih'te TÖMER temsilcisi olmak istediniz?

Güher Haus: Biz okul olarak arkamızda akademik bir destek olsun istedik. Bizim hedefimiz daha önceden de belirttiğim gibi Türkçeyi ve beraberinde Türk kültürünün mümkün olduğunca geniş bir kitleye ve coğrafyaya yayılmasına katkıda bulunmaktır. İşte bu yüzden yollarımızın kesiştiği, dünyada tanınırlığı olan güçlü öğretmen kadrosu, sağlam akademik geçmişiyle bize her alanda destek veren TÖMER ile bir araya geldik.



TÖMER: Okulunuzda Türkçeden başka diller de öğretiyor musunuz? Türkçe derslerinde hangi öğretim materyallerini kullanıyorsunuz?

Güher Haus: Merkezimizde Türkçenin yanısıra isteğe bağlı olarak Almanca, İngilizce, Rusça, İspanyolca ve Çince öğretilmesi imkanı da bulunmaktadır.

Merkezimizdeki öğrencilerimizin de yaş grupları çok değişik. 5 yaşından 65 yaşına kadar değişen gruplarda öğrencilerimiz var. Doğal olarak öğretim tekniklerimiz de öğretim araç gereçlerimiz de yaş gruplarına göre farklılık göstermektedir.

Maalesef elimizde henüz çocuk öğrencilerimiz için bizim istediğimiz derecede iyi bir kaynak bulunmamakta. Ama yetişkinlere yönelik kurslarımızda TÖMER'in Türkiye'de uyguladığı öğretim teknikleri ve öğretim araç gereçleri kullanılmaktadır.

İnaniyoruz ki zaman içerisinde Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmeye yönelik daha fazla materyal oluşturulacaktır.

TÖMER: Merkezinizde TÖMER'in geliştirdiği Uzaktan Türkçe Sınavı (UTS)'ni da uygulamaktasınız. Öğrencilerinizin UTS'ye girme amaçları nedir?

Güher Haus: Türkçeyi akademik düzeyde öğreten ve bunu yaptığı dil sınavlarıyla ölçme kapasitesine sahip olan tek kurumumuz TÖMER'dir ve merkezimiz de sizin bildiğiniz gibi TÖMER'in İsviçre'deki temsilcisidir. Merkezimizde verilen kurslardan sonra öğrencilerimiz UTS sınavına girmekte ve bilgileri ölçülmektedir. 2010 yılında UTS'ye giren öğrencilerimize Zürih Başkonsolosluğu'nda düzenlenen törenle sertifikaları verildi. TÖMER istatistiklerine göre merkezimizin Türkçe öğretiminde başarı oranı çok yüksektir.

Bir belgenin geçerliliği veren kurum tarafından değil bu belgeyle işlem yapacak olan karşı kurum tarafından belirleniyor olsa da öğrencilerimiz bizden alacakları sertifika ve diplomaların birçok kamu kurumu, üniversite ve enstitülerde geçerli olduğunu bilmektedir. Öğrencilerimizin ellerinde, Avrupa Konseyi'nden onaylı, Avrupa Dil Portfolyosu verme yet-



kisine sahip bir kurumdan aldıkları bir diplomanın bulunması tabii ki her zaman onların avantajına olacaktır.

TÖMER: *UTS katılımcılarının bu sınav hakkındaki görüşleri nelerdir? Sınav zorluğunu nasıl bulmaktalar?*

Güher Haus: Bu konuda çeşitli görüşler dile getirilmekte. Farklı Türkçe öğretim teknikleri ile Türkçeyi öğrenip sınava giren öğrencilerden bazıları UTS'yi zor bulurken kurumumuzdan mezun olan öğrencilerimiz sınavın zorluk derecesinin yeterli olduğunu belirtmektedirler.

TÖMER: *Öğrencilerinize UTS öncesi hazırlık kursları veriyor musunuz? UTS'de Türk asıllı öğrenciler mi yoksa yabancı öğrenciler mi daha başarılı olmaktadır?*

Güher Haus: İsteğe göre öğrencilerimize ve dışarıdan bu sınava girmek isteyen adaylara hazırlık kursları verebiliyoruz. Bu sınavda dilimize hakim herkesin eşit şartlara sahip oldu-

ğunu düşünüyoruz ve bugüne kadar yaptığımız sınavlarda da hem Türk öğrencilerimizin hem de yabancı öğrencilerimizin başarılı olduklarını gözlemledik.

TÖMER: *Önümüzdeki yıllar için hedefleriniz nelerdir? Farklı ülkelerde şube açmayı düşünüyor musunuz?*

Güher Haus: Biz Lal Dil Öğretim Merkezi'ni açarken önemli bir konuya özen gösterdik. Bu da okulun en kolay erişilebilir ve en merkezi konumda olmasıydı. Bu nedenle yüksek kiralara göze alarak şehrin en merkezi ve en pahalı yeri olan Bahnhofstrasse'de okulumuzu açtık. Aynı prensipte çalışacak diğer şubeleri Yunanistan ve Amerika'da da açma konusunda çalışmalarımız sürmektedir.

Hedefimiz Türkçenin ve beraberinde Türk kültürünün mümkün olduğunca geniş bir kitleye ve coğrafyaya yayılmasına katkıda bulunmaktır.



TÖMER'den Afgan öğrencilere akademik destek

Ankara Üniversitesi TÖMER, Türkiye Cumhuriyeti Yükseköğretim Kurulu ve Afganistan İslam Cumhuriyeti Yükseköğretim Bakanlığı arasında "Yükseköğretim Alanında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptı" çerçevesinde Afgan öğrencilere Ankara Şubelerinde (Gölbaşı Merkez, Kızılay, Tunalı Hilmi), İstanbul (Taksim, Kadıköy), İzmir, Bursa, Trabzon Şubelerinde Türkçe eğitimi verme hususunda protokol imzalamıştır.

Söz konusu protokol kapsamında TÖMER'de Türkçe eğitimi almakta olan toplam 273 öğrenci daha sonra Türkiye'deki üniversitelerin lisans, yüksek lisans ve doktora programlarına devam edeceklerdir.

Bu işbirliği çerçevesinde öğrenciler öncelikle buldukları TÖMER şubelerinde düzey belirleme sınavına alınmışlardır. Düzey belirleme sınavı sonucuna göre çeşitli dil düzeylerine ayrılan sınıflara alınan öğrencilerin eğitimi 14 Kasım 2011 tarihinde başlamış olup, yaklaşık 9 ay süreyle yoğun programda 960 saatlik yoğun Türkçe kursuyla Temmuz 2012 tarihine kadar devam edecektir.

Türkçe eğitimi süresince kullanacak olan ve 3 takımdan oluşan HİTİT Yabancılar İçin Türkçe setleri öğrencilere ücretsiz olarak verilmiş olup Türkçe kursunun tamamlanmasının ardından lisans eğitimine katılacak olan 138 öğrenciye Ağustos 2012'de 1 ay süreyle Fizik, Kimya, Matematik gibi branş dersleri talepleri doğrultusunda verilebilecektir.



TÖMER Çanakkale 18 Mart Üniversitesi'ne konuk oldu

TÖMER Müdürü Prof.Dr.N. Engin Uzun, Çanakkale 18 Mart Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi tarafından 18 Kasım 2011 günü Çanakkale'de düzenlenen "Yabancılar Türkçe Öğretiminde Çağdaş Gelişmeler" paneline davetli konuşmacı olarak katıldı.

Panelde "Yabancılar Türkçe Öğretiminde Yeni Çalışmalar: TÖMER Uygulamaları" adlı bir konuşma yapan Prof.Dr.N. Engin Uzun, Türkçe öğretiminin sorunlarına yönelik saptamalar ve çözüm önerileri ile başladığı konuşmasını TÖMER'de gerçekleştirilen projeler hakkında bilgi vererek sürdürdü.

Panelde 9 Eylül Üniversitesi'nden katılan DEDAM Müdürü Prof.Dr.V. Doğan Günay ise Avrupa Birliği'nin dil politikalarını anlattı. Panelde ayrıca Rektör Yardımcısı Prof.Dr. Hamit Pala-

biyık, Eğitim Fakültesi Dekanı Prof.Dr. Ramazan Gülendamlar, TÖMER Müdürü Doç.Dr. Aziz Kılınç, çok sayıda akademik personel ve öğrenci katıldı.



Uzaktan Türkçe Sınavı toplantısı Manavgat'ta yapıldı

26-27 Eylül 2011 tarihleri arasında Ankara Üniversitesi Sağlık, Kültür ve Spor Daire Başkanlığı Manavgat ÖRSEM Sosyal Tesisleri'nde TÖMER tarafından geliştirilen yabancı dil olarak Türkçe dil becerilerini internet üzerinden ölçen Uzaktan Türkçe Sınavı (UTS) Uygulama Merkezleri toplantısı yapıldı.

Almanya, İsviçre, Yunanistan, Azerbaycan, İran ve Rusya'daki sınav merkezlerinin katılımıyla gerçekleştirilen toplantının açış konuşmasında TÖMER Müdürü Prof.Dr. Nadir Engin Uzun Türkçenin değerini göstermek için ortaya konan bu sınavın çok başarılı bir yazılımla her geçen gün etkinleştiğini ve yenilendiğini ifade etti.

TÖMER'in yurtdışındaki sınav merkezlerinin öneminden de bahseden Uzun, bu merkezler ile verimli işbirlikleri yapılabileceğini de vurguladı. İki gün süren toplantılarda merkezler ile ana merkez arasındaki iletişim ve UTS'nin uygulanma sürecindeki yenilikler gibi konular üzerinde duruldu.

Toplu görüşmelerin yanı sıra tüm UTS yurt dışı uygulama merkezleri ile bire bir genel durum değerlendirilmesi yapıldı.



Koreli öğrencilerden Van depremzedelerine yardım kampanyası

Kore Hankuk Yabancı Çalışmaları Üniversitesi (Hankuk University of Foreign Studies HUFs) Türkçe-Azerice Bölümü öğrencileri üniversitenin Seul yerleşkesinde Van depremzedeleri için bir yardım kampanyası başlattı.

Bölüm öğrencileri yerleşke içinde bulunan yabancı diller binası önünde açtıkları stantta kampanyaya katılanları deprem sonrası gelişmeler konusunda bilgilendiriyor. Kampanyayı düzenleyen öğrenciler, toplanacak yardımın miktarından çok bu tür doğal afetler sonrasında oluşturulacak dayanışma duygusunun önemli olduğunu belirtiyor.

Öğrencilerin olanakları çerçevesinde katkıda buldukları kampanya için üniversite nezdinde bir banka hesabı açılmış bulunmakta. HUFs Rektörü Chul Park ile bölüm hocaları, Kyoo Seok Yeon, Dae Sung Kim ve Chong Jin Oh'nun da katıldığı kampanyanın sona ermesinin ardından, toplanan yardım paralarının Kore'deki Türk Büyükelçiliği aracılığıyla depremzedelere ulaştırılması planlanıyor.

28 Ekim 2011 tarihi itibarıyla TÖMER'in de bünyesinde faaliyet gösterdiği HUFs Türkçe-Azerice Bölümü'nde yaklaşık 100 öğrenci öğrenim görüyor. Bölümde üç Koreli ve bir Türk öğretim üyesi görev yapıyor.



Gaziantep Üniversitesi'ne akademik destek

Gaziantep Üniversitesi ile Ankara Üniversitesi arasında 29 Eylül 2011 tarihinde imzalan protokolle, Devlet Planlama Teşkilatı tarafından desteklenen ve Gaziantep Üniversitesi'nce yürütülen "Kaşgarlı Mahmut - Araplar İçin Türkçe Öğretim Seti" projesine Ankara Üniversitesi akademik danışmanlık hizmeti verecek. Adı geçen projede Ankara Üniversitesi TÖMER'in Türkçe öğretimi konusundaki bilgi, deneyim ve becerisinden yararlanılacak, bu doğrultuda TÖMER'in mevcut yazılı, görsel, işitsel kaynakları kullanılacak, böylece iki üniversitesi arasında bilimsel işbirliğinin güzel bir örneği verilmiş olacaktır.



TÖMER'den Upsala Üniversitesi'ne ziyaret

TÖMER Müdürü Prof.Dr.N. Engin Uzun, Upsala Üniversitesi Türkçe Bölümü tarafından yürütülen "Türkçe Yeterlik Testleri" projesine katkıda bulunmak üzere 5-8 Aralık 2011 günleri İsveç'te çalışmalarında bulundu. Bölüm öğretim üyeleri ile yapılan toplantıda TÖMER'in Uzaktan Türkçe Sınavı'nın uygulanması ile ilgili konular da ele alındı.

7 Aralık Çarşamba günü Türkiye'nin Stokholm Büyükelçiliğini ziyaret eden Prof. Uzun, Büyükelçi Zergün Korutürk ve çalışma arkadaşlarıyla birlikte Türkçenin İsveç'teki anadili olarak öğretimi konularında karşılıklı görüş alışverişinde bulundu.



TÖMER Stüdyo Avaz programına konuk oldu

TÖMER Müdürü Prof.Dr.N. Engin Uzun, Türkiye Radyo Televizyonu Kurumu (TRT) Avaz kanalında 23 Kasım 2011 günü yayınlanan "Stüdyo Avaz" programına TÖMER Kızılay Şubesi'nde Türkçe öğrenen Kazakistan uyruklu Asemgül İbrayeva ile birlikte konuk oldu.

Canlı yayına konuk olan Prof. Uzun, sunuculuğunu Fulya Akbuga'nın yaptığı ve özellikle Türk coğrafyasında

çok geniş bir izleyici kitlesine sahip olan programda, izleyicileri TÖMER'in üstlendiği misyon ve çalışma alanları hakkında bilgilendirirken, Uzaktan Türkçe Sınavı, Dialecture ve Diyatürk gibi içeriği TÖMER okutmanları tarafından hayata geçirilmiş projelerden bahsetti. Kazak öğrenci İbrayeva ise TÖMER'de verilen eğitimin kalitesi ve Türkiye'deki deneyimleri hakkında konuştu.

Sağlık Bakanlığı TÖMER sınavlarını kullanıyor

T. C. Sağlık Bakanlığı (Sağlık Eğitimi Genel Müdürlüğü) ile Ankara Üniversitesi (Türkçe ve Yabancı Dil Uygulama ve Araştırma Merkezi Müdürlüğü) arasında 27 Eylül 2011 tarihinde imzalanan protokol ile Tıpta ve Dış Hekimliğinde uzmanlık eğitimi yapacak yabancı uyruklu uzmanlık öğrencilerinin Türkçe beceri düzeyleri, TÖMER tarafından uygulanacak olan Uzaktan Türkçe Sınavları yoluyla belirlenecek.



Kore'de TÖMER açıldı

Güney Kore Hankuk Yabancı Çalışmaları Üniversitesi (HUFS), Ankara Üniversitesi (A.Ü.) ile arasındaki akademik işbirliği çerçevesinde Seul Merkez Yerleşkesi'nde Türkçe Kursları düzenlemek üzere TÖMER açtı.

28 Ekim 2011 günü düzenlenen açılış törenine Türkiye Cumhuriyeti Seul Büyükelçisi Mustafa Naci Sarıbaş ile birlikte Ankara Üniversitesi'ni temsilen DTCF Dekanı Prof.Dr. Rahmi Er, TÖMER Müdürü Prof.Dr.N. Engin Uzun ve Kore Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Başkanı Doç.Dr.M. Ertan Gökmen'in katıldığı "Hankuk-Ankara TÖMER'de Türkçe kurslarını vermek üzere TÖMER Türkçe okutmanlarından Cemil Kurt görevlendirildi.

Başta HUFS'un Türkoloji ve Orta-Asya Bölümlerindeki öğrencilerini hedefleyen Türkçe kursları, Türkçeyi Kore'de öğrenmek isteyen herkese açık olacak. Dersler TÖMER'in Hankuk Üniversitesi'nde görevlendirdiği okutmanlar tarafından verilecek ve kurslarda TÖMER tarafından Avrupa Ortak Çerçevesi'nde belirtilen ölçütlere uygun olarak geliştirilen Yeni HİTİT Yabancılar İçin Türkçe setleri ile diğer yardımcı ders materyallerini kullanacaklar. Tematik ve Dilbilgisel desenlemesi Avrupa Dil Portfolyosu Betimleyicileri doğrultusunda oluşturulan HİTİT Yabancılar İçin Türkçe öğretim setleri yetişkin öğrenciler için iletişimsel yöntem ve teknikler çerçevesinde uygulanmakta ve kurs içeriği dört temel dil becerisini (dinleme, okuma, konuşma ve yazma) birlikte geliştirmeyi hedeflemektedir.

Kurslara katılanlara, kursiyerlikleri süresince TÖMER tarafından internet üzerinden sunulan DIALECTURE (Uzaktan Kendi Kendine Yabancı Dil Öğrenme Portalı) ve UTOM (Uzaktan Türkçe Öğrenim Merkezi) üyelikleri ücretsiz verilmektedir.

Kurs programı haftada (hafta içi-hafta sonu gündüz ve akşam kursları) 6 saat olmak üzere toplam 48 saatlik kurslardan oluşmaktadır. Her bir kurun toplam süresi 2 aydır. Grup başvurularında (en az 6 kişi ve aynı dil düzeyinde olmak koşuluyla) haftada 10 saat olmak üzere toplam 40 saatlik yoğunlaştırılmış kurslar da düzenlenmektedir.



Kurs programında kursiyerlere Avrupa Dil Portfolyosu'nda tanımlanan beceri düzeylerinin her biri (A1, A2, B2, C1) 2 alt kur halinde sunulmakta (Örneğin A1 düzeyi için: A1.1, A1.2) ve her bir ana düzey normal kurslarda 4 ayda, yoğunlaştırılmış kurslar da 2 ayda tamamlamaktadır. B1 düzeyi 4 alt kurdan (B1.1, B1.2, B1.3 ve B1.4) oluşmakta ve normal kurslarda 8 ayda, yoğunlaştırılmış kurslarda 4 ayda tamamlanmaktadır.

Kursiyerlere katıldıkları alt kursların sonunda (A1.1, A1.2, B1.1, B1.2, B1.3, B2.1, C1.1) kağıt tabanlı kur atlama sınavı, Avrupa Dil Portfolyosu'nda tanımlanan ana beceri düzeylerine denk gelen kurslarda ise (A1.2, B1.4, B2.2, C1.4) Avrupa Dil Portfolyosu denkliği veren internet tabanlı UTS (Uzaktan Türkçe Sınavı) sertifikası ücretsiz uygulanmaktadır.

Hankuk Üniversitesi'nde düzenlenen Türkçe kurslarına katılan kursiyerlere, TÖMER'in Haziran-Eylül ayları arasında Türkiye'de düzenlediği Türkçe yaz kurslarına indirimli katılma hakkı verilmekte, çeşitli sosyal-kültürel etkinlikler çerçevesinde konuşma becerilerini geliştirmelerinin yanı sıra Türkiye'nin belli başlı tarihi ve turistik yerlerini ziyaret etme olanlığı da sunulmaktadır.

터키어 강좌
Turkish Courses
“터키로 통하는 창”
“A Passage to Turkey”

주중-주말
오후-저녁반
Weekday - Weekend
Daytime and Evening
Courses

EU에서 공인한 TÖMER 수료증
EU Accredited TÖMER Certificates

distanceTurkish
learningcenter
무료 원격 터키어 교육
Free Distance Turkish Learning

UTS
무료 원격 터키어 시험
Free Distance Turkish Test

터키 TÖMER의 터키어 강좌 수강시
할인 혜택
Discount for the Turkish Courses
in TÖMER - Turkey

기타 문의 사항/For more information
전화/Telephone : +82-2-2173-2647
E-mail/E-mail : tomer@ankara.ac.kr
주소/Address : 서울특별시 중리동구 미원로 107 한국외국어대학교

www.tomer.ankara.edu.tr
www.hufs.ac.kr

UTD “Uzaktan Türkçe Öğretmenlerini Destekleme Programı”

UTD Nedir?

UTD, Uzaktan Türkçe Öğretmenlerini Destekleme Programı, Ankara Üniversitesi TÖMER tarafından, dünyanın dört bir yanından bugüne kadar gelen talepler dikkate alınarak, 28 yıllık deneyim ve birikime dayanılarak yabancılara Türkçe öğretmenleri desteklemek üzere oluşturulmuş, uzaktan kendi kendine alınabilen bir öğretmen eğitimi programıdır.

Başvuru ve Kayıt

Programa kayıt “www.utd-tomer.com.tr” adresinden yapılacak başvurular yoluyla alınmaktadır. Program öncelikle yabancılara Türkçe öğretmek isteyen veya öğretmenlere yöneliktir. Programa bir üniversite lisans programından mezun olan herkes katılabilir.

Programın İçeriği ve Yapısı

Programda yer alan dersler internet aracılığıyla bilgisayar üzerinden takip edilmektedir. Dersler temelde yazılı metinlere dayanmaktadır ve içerikler yer yer görsel materyallerle desteklenmektedir. Programda yer alan dersler 7 ayrı ünite olarak tasarlanmış ve her ünite kendi içinde konulara ayrılmıştır.

Dersler yaklaşık 8-10 satırlık paragraflar halinde ekran sayfaları olarak izlenmekte ve her ekran sayfasında verilen ders içeriklerinin okunduğunu takip etme amaçlı kontrol soruları yer almaktadır.

Her ünite sonunda, o üniteye yer alan derslere yönelik üniteyi “Tamamlama Sınavı” yer almaktadır. Ünite Tamamlama Sınavı, farklı sayıda çoktan seçmeli sorular ile adayların

yazılı olarak yanıtlayacakları açık uçlu sorulardan oluşmaktadır. Ayrıca bazı ünitelerde adaydan çeşitli araştırma, inceleme ve uygulama dosyaları yani ödevleri hazırlamaları istenmektedir.

Programda bulunan ünitelerin içeriği aşağıdaki gibidir.

I. Ünite Giriş

1. Ders: Dil, Dilbilgisi ve Diller

Dil Nedir?

İnsan Dili

Dilbilgisi

Dil Kullanım Düzlemleri

Tipoloji: Dünya Dilleri ve Türkçe

2. Ders: Dil Psikolojisi

Anadili, Edinimi ve Öğretimi

Yabancı Dil, Öğrenimi ve Öğretimi

Dil Edinimi

3. Ders: Dil Sosyolojisi

İkidillilik

Dil Ediniminin Yaşı

Dil Karışması

İki Değişiklik

Dil Türleri

Çokdillilik

İlişki Dil, Kreol, Geçer Dil

The screenshot shows the Tömer UTD website interface. On the left, there is a sidebar with a list of units (I. Ünite to VII. Ünite) and their respective topics. The main content area displays the details for the VII. Ünite: Üretimsel Düzlemlere Yönelik Ölçme ve Değerlendirme. The page includes a header with the Tömer UTD logo and navigation links (Durum, Derslerim, Snavlarım, Mesajlar, Öğretmenler). The main content area contains a section titled "VII. Ünite: Üretimsel Düzlemlere Yönelik Ölçme ve Değerlendirme" with a brief description of the unit's focus on writing, oral, and reciprocal communication skills. Below this, there is a section for "Ünite Planı" (Unit Plan) listing three courses: 1. Ders: Yazılı Anlatım Becerilerini Ölçme ve Değerlendirme, 2. Ders: Sözlü Anlatım Becerilerini Ölçme ve Değerlendirme, and 3. Ders: Karşılıklı Konuşma Becerilerini Ölçme ve Değerlendirme. Each course is followed by the text "Eklenecek." (To be added).

II. Ünite Dil Öğretiminin Eğitimbilimsel Yönleri

1. Ders: Eğitimbilimin Temel Kavramları
 2. Ders: Dil Öğretimi ve Psikoloji
 Öğrenme ve Öğretme Kuramları
 Birey ve Güdüleme
 3. Ders: Ölçme ve Değerlendirme
 Temel Kavramlar
 Ölçme ve Değerlendirmenin Önemi
 Durum Belirleme ve Değerlendirme Kavramları

III. Ünite Dil Öğretim Yöntemleri

1. Ders: Yabancı Dil Öğretiminde Kullanılan Yöntemler
 Yaklaşım, Tasarım, İşlem
 Dilbilgisi Çeviri Yöntemi Yöntemler
 2. Ders: Avrupa Dilleri Ortak Başvuru Metni
 “Avrupa Dilleri Ortak Başvuru Metni” Nedir?
 Ortak Gönderim Düzeyleri Ölçeği
 Avrupa Dilleri Başvuru Metninin Dayandığı Temel İlkler
 Avrupa Dil Portfolyosunun Bölümleri ve Kullanımı
 Yabancı Dil Düzeyini Değerlendirme

3. Ders: Yabancı Dil Öğretiminde Kültürlerarası İletişimsel Uzmanlık
 İletişimsel Uzmanlık Nedir?
 Duyarlılık Gelişmeli Modeli
 İletişimsel Uzmanlık Bileşenleri
 İletişimsel Uzmanlığı Değerlendirme

IV. Ünite Dil Öğretim Araçları

1. Ders: Dil Öğretim Araçları ve Araç Geliştirme
 Dil Öğretim Araçları ve Araç Türleri
 Araç Geliştirme ve İlkeleri
 Araç Uyarlama Teknikleri
 Araç Geliştirme Süreci
 Araç Değerlendirme
 2. Ders: Dil Öğretim Etkinlikleri 1
 Dil Öğretim Etkinlikleri
 Öğretim Desteklerine Göre Teknikler
 Türlerine Göre Teknikler
 3. Ders: Dil Öğretim Etkinlikleri 2
 İletişimsel Teknikler
 Drama
 Pantomim
 Doğaçlama
 Rol Oynama




**Uzaktan Türkçe Öğretmenliği
Desfek Programı**

Zuhal Akın | [Çıkış](#)

 Durumum

 Derslerim

 Sinavlarım

 Mesajlar

 Öğretmenler

VII. Ünite: Üretimsel Düzlemlere Yönelik Ölçme ve Değerlendirme

Bu ünite, *yazılı anlatım*, *sözlü anlatım* ve *karşılıklı konuşma* gibi üretime dönük dil becerilerinin hangi ölçütlere göre ve nasıl ölçülüp değerlendirileceğine ilişkin açıklamalar yapılacak; söz konusu dil becerilerini ölçmeye yönelik değerlendirme ölçütleri ve dereceli puanlandırma anahtarları tanıtılacaktır.

Ünite Planı:

1. Ders: Yazılı Anlatım Becerilerini Ölçme ve Değerlendirme
Eklenecek.

2. Ders: Sözlü Anlatım Becerilerini Ölçme ve Değerlendirme
Eklenecek.

3. Ders: Karşılıklı Konuşma Becerilerini Ölçme ve Değerlendirme
Eklenecek.

Sorun Çözme
İletişim Oyunları
Resimlerle Öykü Anlatma

V. Ünite Sınıf-İçi Uygulamalar

1. Ders: Dinleme Etkinlikleri
Genel Bilgiler
İçerik Özellikleri
İçeriğin Sunuluşu
Uygulama
Örnek Etkinlikler
2. Ders: Okuma Etkinlikleri
3. Ders: Dilbilgisi Etkinlikleri
4. Ders: Karşılıklı Konuşma Etkinlikleri
5. Ders: Sözlü Anlatım Etkinlikleri
6. Ders: Yazılı Anlatım Etkinlikleri

VI. Ünite Dil Öğretim Gereçleri Hazırlama

1. Ders: Dinleme Becerisine Yönelik
Gereç Hazırlama
Metni Seçme
Metni Uyarlama
Etkinliklerin Oluşturulması
Ölçme Sorularının Hazırlanması
2. Ders: Okuma Becerisine Yönelik Gereç Hazırlama

3. Ders: Dilbilgisi Becerisine Yönelik Gereç Hazırlama
4. Ders: Karşılıklı Konuşma Becerisine Yönelik Gereç Hazırlama
5. Ders: Sözlü Anlatım Becerisine Yönelik Gereç Hazırlama
6. Ders: Yazılı Anlatım Becerisine Yönelik Gereç Hazırlama

VII. Ünite Üretimsel Düzlemlerde Ölçme ve Değerlendirme (Ö-D)

1. Ders: Karşılıklı Konuşma (Kk) Becerisini Ö-D
Kk Becerisi
Dil Düzeylerine Göre Kk Becerisi
Kk Becerisinin Alt Boyutları
Kk Değerlendirme Süreci
2. Ders: Sözlü Anlatım (Sa) Becerisini Ö-D
Sa Becerisi
Dil Düzeylerine Göre Sa Becerisi
Sa Becerisinin Alt Boyutları
Sa Değerlendirme Süreci
3. Ders: Yazılı Anlatım (Ya) Becerisini Ö-D
Yazma Becerisi
Dil Düzeylerine Göre Ya Becerisi
Ya Becerisinin Alt Boyutları
Ya Değerlendirme Süreci



Uzaktan Türkçe Öğretmenliği
Destek Programı

Zuhal Akın | [Çıkış](#)

 Durumum

 Derslerim

 Sınavlarım

 Mesajlar

 Öğretmenler

☑ I. ÜNİTE: Dil Öğretiminin Dilbilimsel Yönleri

☑ II. ÜNİTE: Dil Öğretiminin Eğitimsel Yönleri

☑ III. ÜNİTE: Dil Öğretim Yöntemleri

☑ IV. ÜNİTE: Dil Öğretim Araçları

☑ V. ÜNİTE : Sınıf İçi Ders Uygulaması

☑ VI. ÜNİTE: Ders Dışı Gereç Üretme

☑ VII. ÜNİTE: Üretimsel Düzlemlere Yönelik Ölçme ve D

3. Dilbilgisi Ders Akışı

Dilbilgisi Yapısı: ŞİMDİKİ ZAMAN (genel) -(t)yor

Etkinliklere başlamadan önce öğrencilere "eylemi", tanıtır. Bunun için yürü, koş, otur-, yaz- gibi eylemleri gösteren görseller kullanılabilir veya kendiniz bu eylemleri uygulamalı olarak gösterebilirsiniz. Gösterdiğiniz her eylemi sınıftaki öğrencilerin adlarını özne konumunda kullanarak 3. Tekil kişi geçmişini tahtaya yazın. Bu çalışmayı yaparken öğrencilere "Ne yapıyor?" sorusunu da öğretin ve bu soruya uygun yanıtlarla diyalog biçiminde örnekler oluşturun.










Programa Başlama ve İşleyiş

Programa üyelik, bütün ünitelere, yalnızca bazı ünitelere veya sadece 1 üniteye kayıt olma yoluyla yapılabilir. Bütün ünitelere kayıt yaptırılmayacaksa, üyelik ancak 1. Üniteden başlamak üzere ve dereceli olarak sıradaki üniteleri kapsayacak biçimde yapılabilir.

Adaylar 1. Ünitinin 1. dersinin ilk ekran sayfasından başlayarak, kendilerine önerilen ders izleme süresi boyunca ekran sayfalarını okuyarak ve her sayfanın altındaki kontrol sorularını yanıtlayarak ilerlerler. Adayların kontrol sorularını yanıtlamadan ilerlemeleri, dersin herhangi bir aşamasında önceki sayfalara geri dönüp okuma yapmaları ve kontrol sorularını sonradan yanıtlamaları mümkündür ama herhangi bir sayfayı okumadan bir sonraki sayfaya geçmeleri mümkün değildir.

Ekran sayfalarını ardışık olarak okuyan ve kontrol sorularını yanıtlayarak veya atlayarak üniteyi tamamlayan adaylar, "Tamamlama Sınavı" aşamasında, önce işaretleme yaparak yanıtlayacakları çoktan seçmeli soruları görürler sonra yazılı olarak yanıtlayacakları açık uçlu sorulara yönlendirilirler. Bu soruları yanıtlayan adaylar, eğer kendisinden ayrıca istenmiş ödevler varsa onları da hazırlayarak üniteyi tamamlamış olurlar.

Adayların bir üniteden başarılı olmaları için, kendilerini izlemek ve değerlendirmek üzere atanan öğretmenin, kendilerinin (kontrol ve tamamlama sorularını yanıtlama, ödevleri hazırlama gibi) bütün performansına bakarak yapacağı değerlendirmeden başarılı olması gerekmektedir. Herhangi bir üniteden başarılı olmadan bir sonraki üniteye geçiş yapılamamaktadır. Bir üniteden başarısız olan adaylara aynı üniteyi tekrar etmesi için ek süreler verilmekte ve değeri-

dirme süreci tekrarlanmaktadır. Bu nedenle bir adayın herhangi bir üniteden "kesin" başarısız olması için kendisinin programa kayıtlı olmaktan vazgeçmesi ve programın genel üyelik süresini bütünüyle tüketmiş olması gerekmektedir. Böylece UTD, adaylar başarılı oluncaya kadar destek vermektedir.

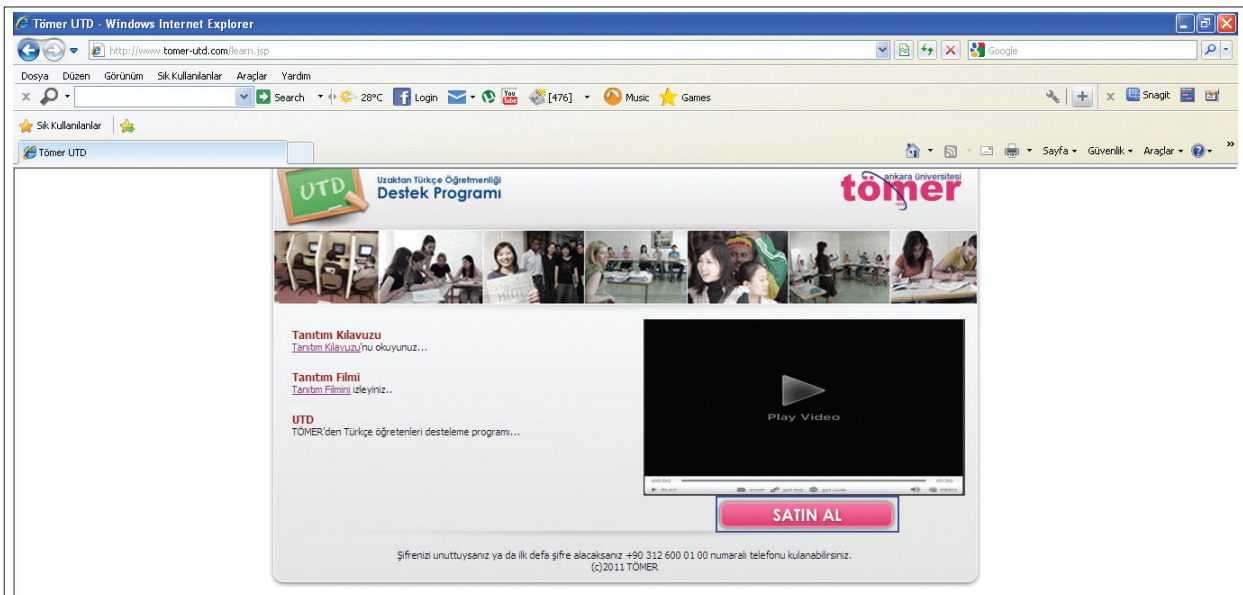
Program süresince adayların doğrudan iletişimde olacakları ve kendilerinin bütün eylemlerini izleyen bir öğretmen bulunmaktadır. Adayların başarı değerlendirmesi, izleyici öğretmenin yanı sıra bu öğretmen ile aday arasındaki bütün etkileşimleri izleyen başöğretmen tarafından da yapılmaktadır. Aday, izleyici öğretmene ulaşamadığında veya izleyici öğretmenle arasında bir sorun yaşadığında, başöğretmene veya yöneticiye doğrudan ulaşabilmektedir.

Programı Başarma

Programdaki bütün üniteleri sırayla başaran adaylar, program sonunda, öğretmen, başöğretmen ve bir bağımsız uzman öğretmenden oluşan kurul önünde, canlı-görüntülü internet bağlantısı yoluyla sözlü sınava alınmaktadır.

Sözlü sınavda adaya, programdaki performansına yönelik sorular yöneltilmekte, çeşitli kısa uygulama çalışmaları yaptırılmakta, ayrıca kendisinin Türkçe yeterliliği ve sunum yeteneği dikkate alınmaktadır.

Adayların bu programı başarı ile bitirdiklerini belgeleyen UTD sertifikasını alabilmeleri için, UTD programındaki bütün ünitelerin yanı sıra sözlü sınav sürecinden de başarı ile geçmiş olması gerekmektedir. Programın ancak bir veya birkaç ünitesinden başarılı olarak sözlü sınava girme hakkı kazanamayan adaylara katılım belgesi verilmektedir.



Ali Osman Kocaman - İngilizce, Heroes 10



Size şunu söyleyebilirim. TÖMER gerçekten güzel bir öğretim kurumu. Derslerimiz çok eğlenceli geçiyor. Öğretmenlerimiz kitabın CD'lerini CD oynatıcıya takıyor ve hem işitsel hem de sözel ders yapabiliyoruz. Sınıfların en fazla 15 kişi olması da aynı bir avantaj. Okula göre kendimizi kolejde hissediyoruz. Okula göre ben bir veya bir buçuk yıl ilerideyim. Okulda hiç zorlanmadan İngilizce dersindeki sınavlardan geçebiliyoruz. TÖMER bize birçok imkan sunuyor.

Araştırmalarımız için birinci kattaki bilgisayarlardan faydalanabiliyoruz. Ben buraya 2 yıldır geliyorum. TÖMER sayesinde birçok arkadaş edindim. Öğretmenlerimiz canımız sıkılınca şarkılar ve tekerlemeler öğretiyorlar. TÖMER'in bana çok faydası oldu.

Umay İçkol - İngilizce, Heroes 10



TÖMER Kızılay Şubesi'nde Heroes 10 öğrencisiyim. Burada olmak çok güzel. Derslerde hem eğleniyoruz hem öğreniyoruz. Yaz tatilinde vaktimi evde boşa harcamak yerine buraya gelip dilimi ilerletmeyi tercih ediyorum.

Buradaki 4. yılım. Buraya ilk geldiğimde 4. sınıftaydım ve İngilizce hakkında hiçbir şey bilmiyordum. Şimdi ise 7. sınıftayım ve dilimi çok ilerlettim. Şimdiye kadar üzerimde emeği geçen öğretmenlerime çok teşekkür ediyorum. Sizleri seviyorum.

Aybars Akçal - İngilizce, Heroes 10



TÖMER Kızılay Şubesi Heroes 10 öğrencisiyim. Heroes 10 olmak güzel bir duygu olmasına karşın kötü yanı şu ki bütün dil bilgisi konularının adı birbirine benzemesinden dolayı ve çoğunun bu kurda işlenmesi konusunda biraz sıkıntılıyım.

Heroes 10'a az sayıda insan geldiğinden insan kendini biraz daha önemli hissediyor. 4 yıldır TÖMER'de İngilizce kursuna devam etmekteyim.

Göknil Tokgözlü - İngilizce, Heroes 10



TÖMER Kızılay Şubesi'nde Heroes 10 öğrencisiyim. TÖMER'i seviyorum. Buraya gelmek bizim için bir ayrıcalıktır. Heroes'u çok seviyorum. Buraya gelerek vaktimi doğru değerlendiriyorum. Evde sıkılmak yerine kursa gelerek yeni bilgiler öğreniyorum ve öğrenirken eğleniyorum. Arkadaşlarımla da çok iyi zaman geçiriyorum. Derslerde İngilizce oyunlar oynayarak dilimi geliştiriyorum. Buradaki ortamı gelip görmeyi isterim. Heroes 10 öğretmenlerimi çok seviyorum. Her dönem öğretmenlerimiz değiştiği için eski öğretmenlerime de sevgilerimi yolluyorum.

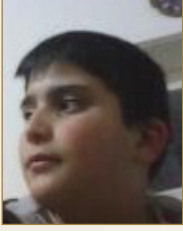
Merih Ergin - İngilizce, Heroes 10



Burada bulunmayı seviyorum. TÖMER'e 4. sınıftan beri geliyorum. Şu an Heroes 10'dayım.

TÖMER'in eğitim anlayışı bence çok başarılı. Sıkılmadan eğlenerek dil öğreniyoruz. Şu anki bütün öğretmenlerimi çok seviyorum. Buradaki ortam çok güzel. Derste çeşitli aktivitelerle hem İngilizcemiz gelişiyor hem de çok güzel vakit geçiriyoruz. TÖMER'i sıradan kurslardan ayıran, bizi sıkımsadan bilgileri en iyi şekilde kavramamızı sağlamasıdır.

Emre Bostancıoğlu - İngilizce, Heroes 10



İlk olarak şunu söylemeliyim ki; burada öğretmenlerimiz çok iyi ve sınıflarımız da çok güzel. Ayrıca sık sık oyun oynuyor ve İngilizce pratik yapıyoruz.

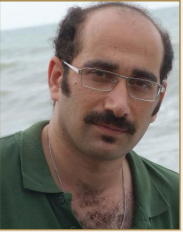
Bu kurda dil bilgisi konuları biraz zorluyor ve sıkıyor. Ama biliyorum ki bu kur çok önemli. O yüzden dil bilgisi bu kadar zor. Buraya 4 yıldır geliyorum. Şu ana kadar çok zorlanmadım. Çünkü hocalarımız konuları iyi anlatıyor ve böyle olunca dersler de kolaylaşıyor.

Seçil Sağlam - İngilizce, Orta 1



TÖMER İzmir Şubesi'nde İngilizce Temel 4 kuruna gidiyorum. Açık Öğretim Fakültesi Sosyoloji bölümünde eğitim alıyorum ve İngilizce öğrenerek ilerisi için kendime yatırım yaptığıma inanıyorum. Şu an temel kurlarda olsam bile ileride TÖMER'den diplomamı almak istiyorum. Okutmanımız bizimle çok ilgileniyor ve eğitimimizi en iyi şekilde almamız için gayret gösteriyor. Bize düzenli olarak ödev veriyor ve dersleri evde de tekrar etmemizi istiyor. TÖMER'de Türkçe eğitim alan birçok yabancı uyruklu öğrenci ile arkadaş olduk. Biz onlarla Türkçe, onlar da bizimle İngilizce konuşuyorlar. Bu sayede herkes öğrenmeyi hedeflediği dilde pratik yapma imkanı buluyor. İngilizce eğitimim tamamlanınca Çince öğrenmek istiyorum. Çince şu anda öğrenilmesi gereken en önemli dillerden biri olduğunu düşünüyorum. Bunun için tekrar TÖMER'e geleceğim çünkü TÖMER'de kendimi çok güvende ve özel hissediyorum. Okutmanların hepsinin öğrencilerini çok önemstediklerini hissedebiliyorum.

Seyyed Mohammad Taghi Hosseyini - Temel Türkçe 4



İzmir'e Türkçe öğrenmeye İran'dan geldim. Osmanlı dönemine ait sanat ve kültür araştırmaları yapıyorum. Araştırma konuyla ilgili birçok Türkçe kitap ve el yazmaları bulunuyor. Bu nedenle Türkçe öğrenmem gerekiyor. Kendi ana dilim olan Farsça ve Türkçe hem birbirine çok benziyor hem de ortak pek çok kelime bulunuyor. Türkçeden Farsçaya alınan bazı kelimeler artık Türkçede kullanılmıyor. Bunun da Türkçe için üzücü bir gelişme olduğunu düşünüyorum. Örneğin biz İran'da "açar" kelimesini kullanıyoruz ve bu kelime Türkçeden alınmıştır. Bu kelime için Türkiye'de "pense" kelimesi kullanılmaktadır. Oysa ki bu İngilizceden Türkçeye yerleşmiştir.

İzmir'de Türkçe eğitimim bitince İstanbul'da "Sanat Tarihi" okumaya gitmek istiyorum. İzmir çok güzel bir şehir ve insanları da çok sıcakkanlı. Burada iklim İran'dakine benziyor. Burada olmaktan çok memnunum. İran'a ait eski bir saz olan "tar" ve "setar" kullanıyorum. İzmir'de yanımda getirdim ve derslerden fırsat buldukça çalmaya çalışıyorum.

Sinan Cumurcu - Fransızca, Temel 3



İzmir Şubesinde 3 aydır Fransızca kurslarına katılıyorum. Kız arkadaşımın Fransız olması nedeni ile bu dili öğrenmek istedim. Yaza doğru Fransa'ya gideceğim. Bu süre esnasında Fransızcamı orta kurlara kadar çıkarmayı planlıyorum. Şu anda telaffuzla ilgili sıkıntılar yaşıyor olsam bile okutmanımız bu konuda bize çok yardımcı oluyor. Sürekli yapılan tekrarlar ile şu anda dilimin çok ilerlediğini hissediyorum. Mesela "au revoir" yani hoşça kal demek başlarda çok zorlandığım bir kelimeydi ama şimdi rahatça telaffuz edebiliyorum. Fransızca şarkılar dinlemeyi de çok seviyorum. Bu yıl meşhur olan ZAZ, şu anda en çok dinlediğim şarkıcı. Şarkıları anlamaya başlayınca daha da mutlu oluyorum. Fransızcadaki artikellerden korkanlar için tavsiyem TÖMER'e gelmeleri ve aslında bu dilin ne kadar kolay öğrenildiğini görmeleridir.

İngilizce

Günümüzde yabancı dil öğrenmek ülkemiz için gerek eğitim, gerekse eğitim sonrası iş imkanları açısından çok önemli unsur haline gelmiştir. Toplumda herkes bir yabancı dili, özellikle İngilizceyi öğrenmek istemektedir. Bu kapsamda İngilizce öğretimi çocuklar ve yetişkinler olmak üzere ikiye ayrılabilir. Her iki grup için de dil öğretim yöntemleri ve dil öğreniminde karşılaşılan zorluklar benzerlik/farklılık göstermektedir. Örneğin, çocuklarda yaşları ve kavrama algıları gereği, İngilizce öğretimi 4 beceriyi de (okuma-dinleme-yazma-konuşma) geliştirmek üzere daha çok somut, görsel ve işitsel öğelerle ve oyunlarla desteklenmiş bir şekilde ve çocukların kendilerini rahat hissedip ifade edebilecekleri bir ortamda gerçekleşmelidir. Bunların aksi olan durumlarda; örneğin soyut kavramların çok öğretilmeye çalışıldığı sınıflarda, çocukların konuları tam olarak kavrayamadığı, başarısızlık hissine kapıldığı, kendilerini rahat hissetmedikleri için öğretmeninden ve dilden soğuduğu durumlar gözlemlenmektedir.

Yetişkinlerde de İngilizce öğretimi 4 beceriyi geliştirmek üzere görsel ve işitsel öğelerle desteklenerek yapılmalıdır. Ancak İngilizce öğrenmek isteyen yetişkinlerin genellikle amaçları sınavlara hazırlanmak, okuduğunu anlamak olduğu için daha çok dilbilgisi, okuma ve yazmaya odaklanmak istemektedirler. Bunun sonucunda dinleme ve konuşma becerileri gereksizmiş gibi görüldüğü için dinlediklerini anlamada ve doğaçlama konuşmada zorluk yaşadıkları durumlar gözlemlenmiştir. Sonuç olarak, İngilizce öğretimi daha kolay ve akıcı kılmak için her iki grupta da çalışmış bir okutman olarak, çocuk ya da yetişkinlerin 4 beceriyi de geliştirmeleri hususunda çalışılması ve öğrendiklerinin görsel ve işitsel öğelerle pekiştirilmesi gerektiği kanaatindeyim.

Derya Ertekin - İngilizce Okutmanı



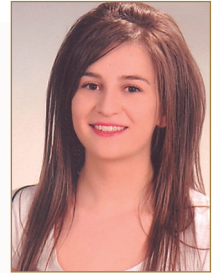
İngilizce

Yabancı dil bireyler ve toplumlar arası iletişimi sağlayan, tüm dünyada olup biten gelişmeleri takip etmemize yarayan, başka kültürleri tanımamızı ve kendi kültürümüzü de dünyaya tanıtmamızı sağlayan en önemli araçtır. Bu nedendir ki günümüzde bu görüşle aynı fikirde olan velilerimiz çocuklarını erken yaşlardan itibaren dil gelişimleri için çeşitli kurslara göndermektedirler.

Çocukların erken yaşta yabancı dil öğrenmeye başlamalarının dil öğrenmeyi kolaylaştırdığını düşünürsek, yabancı dil öğretirken buldukları gelişim dönemine göre ihtiyaçları, beklentileri, ilgileri, psikolojik ve bilişsel gelişim dönemlerine uygun metotlar seçmek başarılı bir şekilde hedefimize ulaşmamızı sağlayacaktır. Şu anda İngilizce öğretmekte olduğum ergenlik çağına yeni girmekte olan Hereos 10 öğrencilerimi düşünürsek; onlara kuralların açıklamaları ve kendilerini ilgilendirmeyen, yabancı olan konuları öğretmek yerine oyunlar, şarkılar, tekerlemeler ve de hayali dünyalarıyla ilgili etkinlikler seçmeyi tercih ediyorum. Çünkü bu yaş grubundaki öğrencilere İngilizce öğretirken dikkat ettiğim en önemli nokta dağılmaya çok müsait olan motivasyonlarını değişik aktivitelerle sürekli canlı kılmaktır. Böylelikle etkinliğe duydukları ilgiyle onları başarılı öğrenmeye sevk edebiliyorum. Bunun yanında çocuklarıyla İngilizce öğrenme sürecinde ilgilerini eksik etmeyen velilerin de işimi kolaylaştırdığını inkar edemem. Çünkü dil öğrenimleri tek bir ortamda sınırlı kalmayıp ev ortamına da taşındığında başarı daha da kolaylaşmaktadır. Son olarak öğrenmeye her daim istekli ve sorumluluk sahibi öğrencilerle bir arada ders işlemenin belki de hedefimize ulaşmadaki en önemli yapıtaşı olduğunu düşünmekteyim.

Dünyaya açılmanın yolu yabancı dil bilmekten geçer. Erken yaşta dil öğrenmeye başlamak bunun için önemlidir ve gelecekte daha da önemli olacaktır.

Ayşegül Büyükkagül - İngilizce Okutmanı



Türkçe

Yaklaşık bir yıldır Ankara Üniversitesi TÖMER Antalya Şubesi'nde Türkçe Okutmanı olarak görev yapmaktayım. Yabancı öğrencilere Türkçe öğretmeye başladığım bu kısa süre zarfında en fazla karşılaştığım sorun, öğrencinin anlatılan dilbilgisel yapının anlamsal karşılığını kendi dilinde arama eğilimidir.

Atasözleri ya da dilin olmazsa olmazlarından deyimler, öğrencinin anadilinde karşılık bulamadığı takdirde kursiyer bu yeni bilgiyi içselleştirmekte zorlanmaktadır. Dilin nedensizliğinden kaynaklanan bu problem, öğrencilerin hedef dilde düşünmeleri sağlanarak çözülebilir.

Dil öğreniminde öğrenciyi güdüleyen temel faktör yüksek motivasyondur. Bu doğrultuda hem okutmanda hem de öğrencide farkındalık yaratılmalı, sınıf bir tiyatro sahnesi olarak algılanmalı ve hedef dil eğlenceli bir biçimde, öğrenci de dahil edilerek öğretilmelidir.

Azize Aslan - Türkçe Okutmanı

**İngilizce**

Ülkemizde İngilizce veya başka bir yabancı dil öğretirken karşılaştığımız sorunlardan biri kursiyerlerin kendi kendilerini dil öğrenme sürecinde doğru değerlendirememeleri olduğunu düşünüyorum. Bu elbette dil öğrenme deneyimleri olmayan veya tamamlanamamış, başarıya ulaşmamış deneyimlerle dolu olarak ilk yabancı dil olarak İngilizce öğrenmek istemelerinden kaynaklanmaktadır. İngilizcede ki başarısını ya da yeterliliğini ölçebileceği tek ölçüt anadili olan kişi her zaman kendini yetersiz görmekte ve anadili kullanırken gösterdiği yeterliliği İngilizcede de beklemekte oysaki doğal olarak bir kişinin herhangi bir yabancı dilde anadili kadar etkin olması olanaklı değildir. Diğer taraftan yabancı dil öğrenimi deneyimine sahip bir kişi elbette daha doğru bir karşılaştırma yapma olanağına sahip olabilmektedir. Sonuç olarak bir kursiyerin kendi kendini doğru değerlendirmesi, beklentilerini, hedeflerini doğru belirlemesi öğrenme sürecine dahil olması açısından ve motivasyonunun yüksek kalması açısından önemlidir. Aksi halde biz öğretmenler için kursiyerlerimizi motive etmek çok güçleşmektedir.

Levent Süngü - İngilizce Okutmanı

**Almanca**

TÖMER İzmir Şubesi'nde 2006 yılından bu yana Almanca okutmanı olarak görev yapmaktayım. Almanca, geniş sözcük dağarcığı ile öğrenilmesi güç bir dil gibi gözüküyor olsa bile düzenli çalışma ve yapılacak tekrarlar ile başarılı olunacak bir dildir. Bu dilde bulunan artikeller, öğrencileri başta korkutuyor olsa dahi ilerleyen zamanlarda öğrenmekten keyif aldıkları bir dil haline geliyor. Özellikle bilim ve mühendislik dili olarak bilinen Almanca, ikinci dil olarak tercih edilen dillerin arasında bulunmaktadır. Bunun yanı sıra İzmir Şubesi'nde Türkçe derslerine de girmektedirim. Türkçe özellikle Anglo-Sakson dil grubuna ait öğrencilerimizin zorlandığı bir dil. Sondan eklemeli bir dil olan Türkçe onlar için yeni bir şey olup algılamakta zaman zaman zorluk yaşamaktalar. Ayrıca derslerine girdiğim devlet burslusuz öğrencilerin çoğunluğu Afganistan uyruklu olup bu öğrencilerin kendi alfabelerinde "Ö-Ü" harfleri bulunmamaktadır. Bu harfleri seslendirmede zorluk yaşayan öğrencilere daha fazla pratik yaptırarak yardımcı olmaya çalışıyorum.

Ragıp Özenç Morali - Almanca Okutmanı



“TÖMER Dil Atölyesi” eğitime başladı

Kızılay Şubesi “TÖMER Dil Atölyesi”, H. Koray Sönmez yönetiminde eğitime başladı. “Diksiyon Hitabet”, “Yazarlık” ve “Drama” alanlarında eğitimlerin verildiği atölyede kursiyerlere hafta içi ve hafta sonu olmak üzere iki seçenek sunuluyor. Ekim 2011-Ocak 2012 ve Şubat 2012-Haziran 2012 olmak üzere iki dönemden oluşan programda katılımcılar, “Diksiyon ve Hitabet”, “Yazarlık” ve “Drama” alanlarında yoğun bir eğitim programından geçiyor.

İlginin büyük olduğu “TÖMER Dil Atölyesi” programlarında, Diksiyon ve Hitabet Atölyesi’nde, “Doğru ve Etkili Konuşma”, “Sesletim”, “Beden Dili”, “İletişim”, “Sunucu ve Spikerlik”, “Dilin İşleyiş ve Tarihçesi”, Yazarlık Atölyesi’nde “Öykü ve Roman Yazarlığı”,



tömer
1984
dil atölyesi

H. Koray Sönmez
yönetiminde...

Diksiyon ve Hitabet

- Doğru ve Etkili Konuşma
- Yaratıcı Konuşma
- Topluluk Karşısında ve Doğaçlama Konuşma
- Beden Dili
- Sunuculuk ve Spikerlik

Yazarlık

- Drama Yazarlığı
- “Tiyatro / Sinema / Radyo / Televizyon”
- Öykü ve Roman Yazarlığı
- Şiir Sanatı
- Haber, Makale, Anı, Gezi, Eleştiri ve Deneme

Drama

- Eğitimde Drama ile Program Geliştirme
- Yabancı Dil Öğretiminde Drama Eğitimi
- Glottodrama - Yabancı Dil Öğretiminde Pedagojik Yaklaşımlar

Başvuru Adres: Ankara Kızılay Şubesi Ziya Gökalp Cad. No: 18/1 Kızılay
Tel: 0312 434 30 90-91-92 e-posta: kizilay@tomer.ankara.edu.tr

“Şiir Sanatı”, “Drama Yazarlığı” (Sine- ma, Tiyatro, Radyo, Televizyon), Dra- ma Atölyesi’nde ise “Eğitimde Drama ile Program Geliştirme” başlıklarının yanında, “Yabancı Dil Öğretiminde Drama Eğitimi”, “Dilsel Yeterlilik, Sosyal Alanlar ve İletişimsel Yeterlilik” ve “Glottodrama-Yabancı Dil Öğretiminde Pedagojik Yaklaşımlar” konulu başlıklar da bulunuyor.

Ayrıca Kızılay Şubesi, Türkçe, İngilizce ve Yabancı Diller Bölüm Başkanlıkları her ay düzenli olarak gerçekleştirdiği etkinliklere hız kesmeden devam etti. Kursiyerlere öğrendikleri dili pekiştirme olanağının sunulduğu etkinliklerde, “Konuşma Atölyeleri”, “Okuma-Yazma Atölyeleri”, “Çeviri Atölyeleri” ve “Film Atölyeleri”, öğrencilerin beğenisini topladı.

Ankara Çamlıdere’ydik

Kızılay Şubesi “29 Ekim Cumhuriyet Bayramı Etkinlikleri” çerçevesinde Ankara’nın Çamlıdere ilçesine bir gezi düzenledi. Kızılay Şubesi Halkla İlişkiler Birimi tarafından düzenlenen, Türk ve Yabancı öğrencilerin katılımıyla gerçekleşen etkinliğin adresi, Ankara’nın Çamlıdere ilçesiydi. Çamkoru Tabiat Parkı’nda piknik yapan öğrenciler güzel havanın tadını çıkardı. Altındağ Belediyesi’nin tesislerinde konaklayan öğrencilerin futbol, basketbol, voleybol ve masa tenisi alanlarında düzenledikleri yarışmalarda yaşanan çekişme görülmeye değerdi. Doğa gezilerinin de düzenlendiği piknikte öğrenciler, harika bir göl manzarası eşliğinde Tabiat Parkı’nda koruma altına alınan tavşan ve geyeklerin arasında unutulmaz bir gün geçirdi.



Kızılay Şubesi

Adres : Ziya Gökalp Cad. No: 18/1 Kızılay

Tel : (312) 435 97 81 / 434 30 90 - 93

e-posta : kizilay@tomer.ankara.edu.tr

Öğrencilerimiz Atatürk fotoğrafları sergisindeydi

Tunalı Hilmi Şubesi'nde Türkçe öğrenen öğrenciler, Çankaya Belediyesi Çağdaş Sanatlar Merkezi'nin, Atatürk'ün ölümünün 73. yıldönümünde açtığı 'Gözleri Çelik Mavisi - Atatürk'ün Yayınlanmamış Fotoğrafları' sergisini gezdi.

Atatürk'ün okul yıllarından Çanakkale Savaşı'na, Anadolu'daki mücadelesinden cumhuriyetin kuruluş yıllarına, inkılabın gerçekleştirilmesinden yaşamının son dönemine dek uzanan döneme ait fotoğraflarının yer aldığı sergiyi öğrencilerimiz beğeni ve ilgiyle gezdi.



Mantı günü

Tunalı Hilmi Şubesi'nde düzenlenen "Türk Mutfağını Tanıyoruz-Ağız tadıyla Diller" adlı etkinlikte Türkiye'de çok sevilen bir yemek olan mantının yapımı gösterilerek anlatıldı. 24 Kasım Öğretmenler Günü'nde gerçekleştirilen, Türkçe öğrenen tüm öğrencilerin katıldığı bu etkinlikte mantının yapımı öncesinde öğrencilere malzemeler tanıtıldı. Yemeğin hazırlık aşamasına öğrenciler öğretmenleriyle beraber katıldı ve ardından kendi elleriyle hazırladıkları mantının tadına baktılar.



Tunalı Hilmi Şubesi

Adres : Tunalı Hilmi Cad. No: 97 Kavaklıdere
Tel : (312) 426 20 47 - 49 / 468 70 63 - 65
e-posta : tunali@tomer.ankara.edu.tr



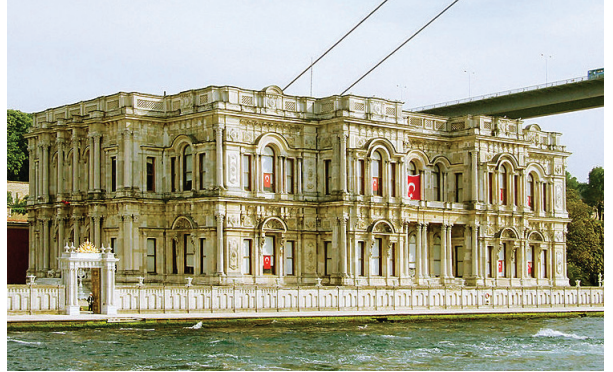
Askeri müze gezisi

İstanbul Taksim Şubesi'nde Türkçe öğrenen Orta Türkçe 1 düzeyindeki burslu öğrencileri, 18 Kasım 2011 tarihinde, okutmanları olan Şube müdürümüz Deniz Korkmaz rehberliğinde İstanbul'un Harbiye semtinde konuşlandırılmış olan Genelkurmay Askeri Tarih ve Stratejik Etüt (ATASE) Daire Başkanlığına bağlı olan Askeri Müze ve Kültür Sitesi Komutanlığı'nı ziyaret ettiler. Öğrencilerimiz, askeri kültür varlıkları kapsamında yaklaşık 55.000 objeye sahip olan ve bu eserlerden 5.000 adedinin sergilendiği zengin müzeyi geçmişimizden gurur duyarak, geleceğimize güven ve umutla bakarak gezdiler, dünyanın en eski bandosu olan Mehteran Bölüğü'nün coşkulu konserini izlediler ve onurlu Türk tarihine tanıklık ettiler.



Öğrencilerimiz Saray'da

İstanbul Taksim Şubesi'nde Türkçe öğrenen devlet burslusu öğrenciler ve okutmanları 21 Ekim 2011 tarihinde Boğaz boyunca görkemle sıralanan ve hayranlık uyandıran sayısız mimari eserden biri olan Beylerbeyi Sarayı'nı ziyaret ettiler. 19. yüzyılda Sultan Abdülaziz'in emriyle çeşitli Batı ve Doğu mimari üsluplarının kaynaştırılmasıyla mimar Serkis Balyan tarafından inşa edilen sarayı ve yamaçlara doğru setler biçiminde yükselen özgün bahçesini gezen öğrenciler tanıtıcı kitapçık ve hediyelik eşya satın aldılar. Boğaz'ın doyum olmaz güzelliğini seyrederek kafeteryada soluklandılar. Öğrencilerimiz, Boğaz kokan bu eğitici günü kompozisyon konusu etmeyi planlayarak tarihi mekandan ayrıldılar.



İstanbul Taksim Şubesi

Adres : Katip Çelebi Mah. Tel Sok. No: 47 Taksim

Tel : (212) 249 16 48 - 49

e-posta : istanbul@tomer.ankara.edu.tr

Türk lezzetlerine yolculuk

Kadıköy Şubesi'nde Türkçe öğrenen öğrencilere "Türk kültürünü tanıtırma etkinliği" çerçevesinde "Türk Yemekleri Tanıtma ve Uygulama Etkinliği" gerçekleştirilmiştir.

Öğrenciler ile ev yemekleri yapılan nezih bir mekanda Türk mutfağına özgü yemekler yenilip gözleme yapılışı gösterilerek anlatılmıştır. Daha sonra da öğrencilerden uygulamaları istenmiştir. Bu sayede öğrenciler hem Türk mutfağına has yemeklerden tatmış hem de bu yemeklerin yapılışını uygulama fırsatı bulmuşlardır.



Tiyatro oyunu: "Dullar"

İstanbul Kadıköy Şubesi öğrencileriyle İstanbul Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatroları Kerem Yılmaz Sahnesi'nin oyunlarından yalnızca biri olan Fitzgerald Kuzs'un yazdığı, Sibel Arslan Yeşilay'ın Türkçeleştirdiği 'Dullar' oyununa gidildi. Bu oyunda çok değerli oyuncular tarafından ünlü ve ünsüz kadınların dulluk üzerine hikayeleri eğlenceli bir şekilde anlatıldı ve 'dul' olmanın nasıl bir durum olduğu hem oyuncular hem de öğrenciler tarafından sorgulandı. Oyunun dilinin yalın ve anlaşılır olması sayesinde orta ve yüksek kurda Türkçe öğrenen öğrenciler tarafından rahatlıkla anlaşıldı. Oyun bitiminde öğrenciler Türk tiyatrosuyla oldukça heyecanlı bir buluşma gerçekleştiklerini, oyunu çok beğendiklerini belirttiler.



"Oyuncak Müzesi"yle çocukluğumuza döndük

Öğrencilerimizin bu seferki yolculukları belki de hayatlarında ilk kez gördükleri bir yere: İstanbul'un kültür miraslarından birisi olan ünlü şair ve yazar Sunay Akın'ın Oyuncak Müzesi'ne oldu. Müze yirmi yılda dünyanın çeşitli ülkelerinde bulunan antikacılardan ve açık arttırmalardan elde edilen 1000 oyuncakla kurulmuş ve şu an 4000 oyuncakın bulunduğu kocaman bir müzeye dönüşmüştür. Kimi öğrenciler oyuncaklara araştırmacı gözlerle bakarken, kimileri de o oyuncaklardan bazılarını geçmişlerindeki anılardan çıkararak; o oyuncakçı tek-rar görmenin tebessümüyle tüm müzeyi dolaştı.



İstanbul Kadıköy Şubesi

Adres : Rasim Paşa Mah. Misak-ı Milli. Sokak No:87 Kadıköy

Tel : (216) 330 89 72 / 330 89 76

e-posta : kadikoy@tomer.ankara.edu.tr



Van'a yardım kampanyasına büyük destek

Van'da yaşanan deprem felaketi sonrasında şubemiz tarafından yardım kampanyası düzenlendi.

Düzenlenen yardım kampanyasına tüm öğrencilerimiz ve okutmanlarımız büyük ilgi gösterdi. 25 koli yardımın toplandığı kampanyada giyim, ayakkabı, ilaç, gıda, çocuk bezi, oyuncak ve battaniyeler toplandı.

İzmir Büyükşehir Belediyesi araçları ile Van'a gönderilen yardımların toplanmasında emeği geçen herkese teşekkür ederiz.



“Konuşan Taşlar” sergisi

İzmir Şubesi sergi sezonu Cemal Açık'a ait Taş Resim Sergisi ile açıldı. “Konuşan Taşlar” adı verilen sergide doğadaki taşları işlenmesi ile resimler oluşturuluyor.

Her renk taşın öğütülerek ve büyük bir incelikle yapılan resimler öğrenciler ve okutmanlarımız tarafından ilgiyle karşılandı. Açık resimlerinde hiç boya kullanmadığını ve renklerin doğal taşlardan geldiğini bildirdi.

Sergi 28 Ekim – 24 Kasım 2011 tarihleri arasında açık kaldı.



İzmir Şubesi televizyon programlarında

TÖMER İzmir Şubesi Müdürü Mevlüt Zor İzmir'in önde gelen yerel kanallarında programlara katıldı.

TUREVS (Turistik Ev Pansiyoncuları Birliği) Genel Başkanı Tülin Baştaç ile İzmir'e gelen yabancıların konaklama ve eğitim ihtiyaçlarının karşılanmasında TUREVS ve TÖMER'e düşen görevlerin tartışıldığı programlarda şube müdürümüz Zor, TÖMER'in İzmir'de gerçekleştirdiği faaliyetlerden söz etti.

Ege TV'de “Vizyon” ve Yeni Asır TV'de “Kentın Sesi” programlarına katılan Zor, TÖMER İzmir Şubesinde 2011 yılında uygulanan CLS projesi hakkında da bilgiler verdi.



İzmir Şubesi

Adres : Kıbrıs Şehitleri Cad. No: 55 Alsancak

Tel : (232) 464 05 44 - 47

e-posta : izmir@tomer.ankara.edu.tr

“Kadın Zirvesi”

Antalya Büyükşehir Belediyesi ve Antalya Kültür Sanat Vakfı işbirliğiyle 13 Ekim 2011 tarihinde Antalya Dedeman Otel’de “Birinci Kadın Zirvesi” gerçekleştirildi. “...Ve Kadın Dünyaya Dokundu” temasıyla gerçekleştirilen zirveye, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı Fatma Şahin, Antalya Valisi Dr. Ahmet Altıparmak, Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı Prof.Dr. Mustafa Akaydın, sivil toplum kuruluşları, siyasetçiler, sanatçılar, medya mensupları ve Ankara Üniversitesi’ni temsilen TÖMER Antalya Şubesi katıldı.

Bu zirvede kadına yönelik şiddet, kadının toplumdaki yeri, çalışma hayatında yaşadığı zorluklar ve erkek egemenliğinden bağımsız bir şekilde yaşamını sürdürebilmesi için sağlanacak imkanlar tartışıldı.



Tanışma partisi

25 Kasım 2011 tarihinde TÖMER Antalya Şubesi, yabancı ve Türkçe öğrencileri tanıştırmak amacıyla bir “Tanışma-Kaynaşma Partisi” düzenledi. Bu partide öğrencilerimiz birbirleriyle tanışma ve öğrendikleri dillerde pratik yapma şansı buldular.

Okutmanlarımızın ve öğrencilerimizin katıldığı bu etkinlikte, yapılan mangal keyfi de eğlencemize eğlence kattı. Türk ve yabancı kursiyerlerimizin oyunları ve halk dansları da görülmeye değerdi.



Antalya Şubesi

Adres : Sinan Mah. Cebesoy Sk. No: 6 Fahrettin Kayan İş Merkezi Doğu Garajı

Tel : (242) 312 50 13-14

e-posta : antalya@tomer.ankara.edu.tr



Hizmet İçi Eğitim Semineri

Alanya Şubesi okutman ve personeli Hizmet İçi Eğitim Seminerleri kapsamında Alanya Ticaret ve Sanayi Odası tarafından düzenlenen ve Dr. Attila Sankayalı'nın verdiği "Güzel ve Etkili Konuşma Teknikleri", "Noa Coaching" şirketi kurucusu ve sahibi Sezen Çınar'ın verdiği "Yöneticilikte Koçluk Becerileri" ve Çalık Holding İnsan Kaynakları Direktörü İzzetiye Keçeci'nin verdiği "İnsan Kaynakları Yönetimi" konulu seminerlere katıldılar.

Akademik ve idari personelin katıldığı seminerler sonucunda çalışanlar kişisel ve mesleki gelişimlerine, bilgi ve becerilerine katkı sağlama imkânı bulduklarını ifade ettiler.



Yaz Okulu sertifika töreni

Temmuz ve Ağustos 2011 yaz okulu dönemi sonrasında Alanya Şubesi öğrencileri için sertifika töreni düzenlendi.

9 Eylül 2011 Cuma günü Alanya İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü binası konferans salonunda düzenlenen sertifika töreninde öğrencilere sertifikaları ve katılım belgeleri şube müdürü ve okutmanları tarafından verildi.

İlçe Milli Eğitim Şube Müdürü'nün ve okul müdürlerinin de katıldığı törende öğrenciler kısa tiyatro gösterileri yaptılar.



Mezuniyet adayları piknikte

TÖMER Alanya Şubesi mezuniyet adayları uzun bir öğretim maratonunun ardından stres atmak amacıyla 27 Kasım 2011 Pazar günü Park Orman piknik yerinde buluştular.

Yorucu fakat verimli bir yılın ardından okutmanlar ve arkadaşlarıyla bir araya gelen öğrenciler doğayla iç içe yapılan piknikle eğlenip stres attilar.



Alanya Şubesi

Adres : Saray Mah. Atatürk Cad. Borazanlar Sok. No: 17/B

Tel : (242) 513 44 35

e-posta : alanya@tomer.ankara.edu.tr

Öğrencilerimiz mutfakta

TÖMER öğrencileri aldıkları yabancı dil eğitimi yanında çeşitli etkinliklere katılıyorlar. Bu etkinliklerin biri de geçtiğimiz günlerde Akademi İnoksan mutfağında. Uygulamalı olarak İnoksan Eğitmen ve Danışman Aşçısı Rifat Sınmaz eşliğinde pürelı tas kebapı ve pilav yapmak için mutfağa giren öğrenciler yemeklerin yapımıyla ilgili püf noktalarını da öğrendiler. Hazırladıkları yemeklerin tabak süslemelerini yaptıktan sonra hep birlikte tadına bakan öğrenciler, böyle eğlenceli bir organizasyonda yemek yapmayı öğrendikleri için de çok mutlu olduklarını belirttiler.



Öğretmenler Günü kutlandı

Öğretmenlerimizin önemini ve değerini belirtmek, öğretmenler arasında sevgi, saygı, yardımlaşma ve dayanışma duygularını güçlendirmek; eğitime emek vermiş emekli öğretmenlerimize saygılarımızı ifade etmek, yeni öğretmenlerde meslek bilinci uyandırmak gibi amaçlarla yurdumuzda her yıl 24 Kasım günü "Öğretmenler Günü" olarak kutlanır.

Bu doğrultuda TÖMER Bursa Şubesinde 24 Kasım Öğretmenler Günü kutlandı. Tüm okutman ve personelimizin katıldığı kutlamada birlik ve beraberlik içerisinde huzurlu çalışma ortamı içinde bir öğretmenler günü yaşadıklarını dile getiren okutmanlarımız kesilen pasta ile coşkuarı daha da arttı.



Tartışma zamanı

İngilizce okutmanlarından Hatice Güngör tarafından 23 Ekim 2011 tarihinde gerçekleştirilen konuşma atölyesi öğrencilerden büyük ilgi gördü.

İngilizce öğrenenlerin en çok ihtiyaç duydukları becerilerden olan konuşma becerisini geliştirmeyi amaçlayan çalışmada pratiklerini arttırmak için tartışma ortamı oluşturuldu.

Oldukça neşeli olan etkinlik verimli bir şekilde sona erdi.



Bursa Şubesi

Adres : Ulu Mah. Kıbrıs Şehitleri Cad. No: 101

Tel : (224) 250 72 97 - 254 77 47

e-posta : bursa@tomer.ankara.edu.tr



KPDS kursları açıldı

Akademik ve lisansüstü çalışma yapacak öğrencilerin İngilizce sınavlarına yönelik olarak TÖMER Trabzon Şubesi'nde açılan KPDS ve ÜDS sınavlarında son yıllarda oldukça başarılı sonuçlar elde ediyor. Son yıllarda sınav dönemlerinde gerçekleştirilen bu çalışmalarda öğrencilerin tamamına yakınının başarılı olmaları yalnızca öğrencilerimizi değil emeği geçen okutmanlarımızı ve kurum çalışanlarımızı da mutlu ediyor. Yoğun ilgi gören kurslarımızda bu yıl da aynı başarılarla ulaşmak inancıyla derslerine başlayan okutman ve öğrencilerimiz oldukça yoğun bir çalışma sürecini sürdürmektedirler.



Tartışma zamanı

İngilizce okutmanlarından Recep İşeri tarafından 16 Kasım 2011 tarihinde gerçekleştirilen konuşma atölyesi öğrencilerden büyük ilgi gördü. İngilizce öğrenenlerin en çok ihtiyaç duydukları becerilerden olan konuşma becerisini geliştirmeyi amaçlayan çalışmada, öğrencileri rahatlatmak, sunulan konularda değişik bakış açıları geliştirmelerini sağlamak ve pratiklerini artırmak üzere bir tartışma ortamı oluşturulmuştur. Öğrencilerin kendilerine verilen konu üzerinde gruplar halinde tartışmalarının istendiği etkinlik eğlenceli ve oldukça verimli bir öğrenme ortamı halinde sona ermiştir.



Drama gösterisi

Şubemizde 15 Ekim 2011 tarihinde Incredible 1 sınıfında İngilizce okutmanlarımız tarafından drama gösterisi etkinliği yapılmıştır.

Çocuklara "Nationalities" konusunun anlatımının ardından konunun pekiştirilmesi amacı karşılıklı diyalog çalışmaları yapılarak ve etkinlikte çocuklar aktif bir şekilde derste rol alarak konuyu anlamalarına kolaylık sağlanmıştır.



Trabzon Şubesi

Adres : Kemerkaya Mah. Halkevi Sk. Mandıralı İşhanı Kat 3

Tel : (462) 326 79 26

e-posta : trabzon@tomer.ankara.edu.tr

Kur sonu partisi

23 Ekim 2011 tarihinde İngilizce Okutmanımız Zeynep Tümer Heroes 3 sınıfındaki öğrencileriyle kur sonu partisi düzenledi. Bir sonraki kura geçip geçemeyeceklerini öğrenecek olmanın heyecanı ile birlikte parti yapmanın sevincini yaşayan öğrenciler annelerinin yaptığı nefis yiyecekleri yerken bir yandan da "The Incredibles" isimli animasyon filmi orijinal diliyle ve İngilizce alt yazıyla seyrettiler. İngilizce film seyretmenin dil öğrenimine oldukça katkıda bulunduğu bu etkinlikte öğrenciler bir sonraki kurda da etkinliğin tekrarlanmasını istediler.



"Sevdiğin Yıldızı Anlat"

23 Ekim 2011 tarihinde Samsun TÖMER Şubesinde çocuk kurları için "Sevdiğin Yıldızı Anlat" adlı yarışma düzenlendi. Dil öğrenimini eğlenceli hale getirme ve öğrendiklerini güncel yaşama aktarmalarını sağlayarak daha kalıcı olması amacıyla düzenlenen yarışmaya küçük öğrencilerimizin katılımı yoğundu. Sevdikleri şarkıların yaşam öykülerini, albümlerini, bu albümlerdeki popüler şarkıların ve gelecek projelerini yazan öğrenciler bir yandan da diğer şarkıcılar hakkında İngilizce yazılanları arkadaşlarının projelerinden büyük ilgiyle okudular. Katılan tüm öğrencilerimize katılım belgeleri kazanan öğrencilerimize ise ödülleri verildi.



Karaoke yarışması

20 Eylül 2011 tarihinde Samsun Şubesi'nde yetişkin kurları arasında Karaoke yarışması düzenlendi.

Öğrencilerin kendine güven ve sosyal becerilerini arttırmak amacıyla düzenlenen yarışmaya öğrencilerin ilgisi yoğundu.

Öğrencilerin şarkıları İngilizce olarak seslendirdiği yarışmada en iyi performans sergileyen öğrencilerimize ödülleri tüm katılan öğrencilerimize katılım belgeleri verildi.



Samsun Şubesi

Adres : 19 Mayıs Mah. Osmaniye Cad. No: 23

Tel : (362) 432 70 95

e-posta : samsun@tomer.ankara.edu.tr



English Activity Cookbook

Ankara Üniversitesi TÖMER İngilizce okutmanlarından Barış Cansevgisi tarafından hazırlanan "English Activity Cookbook – Basic Recipes" adlı kitap 2011 yılı Kasım ayında İngilizce öğretmenlerinin beğenisine sunulmuştur. İngilizce olarak yayımlanan kitap her biri 2'şer sayfadan oluşan 18 tane özgün sınıf içi etkinliğinden oluşmaktadır.

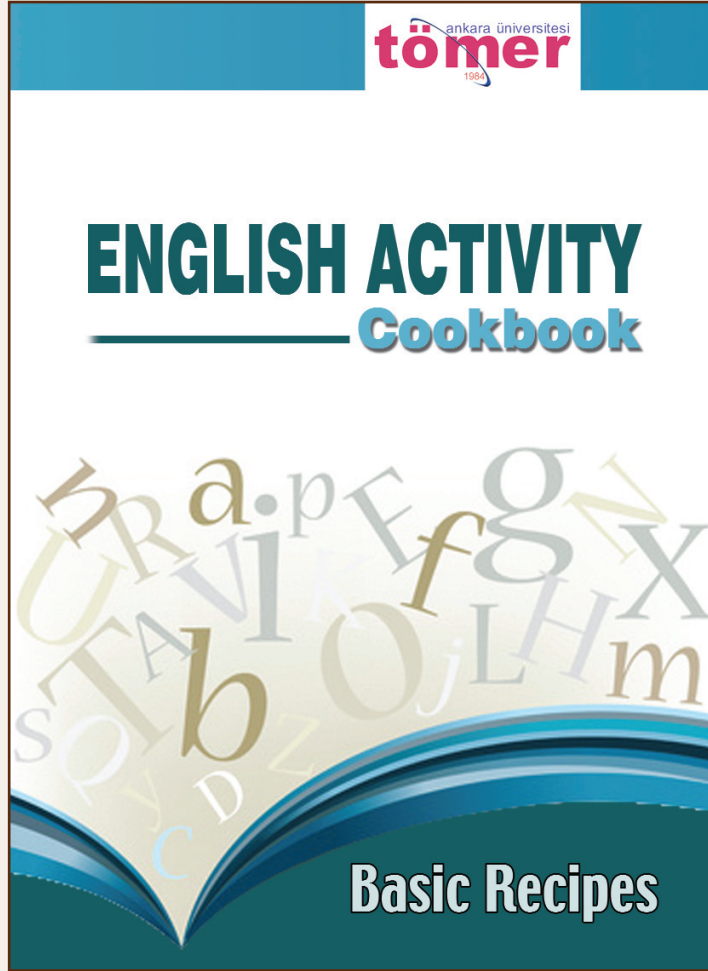
Dinleme (sınıf arkadaşlarını dinleme şeklinde), okuma, yazma ve konuşma becerilerinin eğlenceli sınıf içi etkinlikleriyle kazanılmasını hedefleyen kitap, benzer materyallerin bulunmasının zor olduğu inancıyla hazırlanmış ve ağır ders kitaplarıyla sınıflara giren öğretmenlerin sırt ve bel ağrıları çekmemeleri için ilk etapta sadece temel seviyeler düşünülerek 40 sayfalık ince bir kitap olarak basılmıştır. TÖMER şubelerinde İngilizce okutmanları tarafından derslerde pilot uygulaması yapılacak olan kitap ilk aşamada sınırlı sayıda basılmış ve ücretsiz olarak dağıtılması planlanmıştır. Bu aşamada kitaptaki etkinliklerin TÖMER okutmanlarca

birbirlerinden farklı yaş gruplarına, ilgi alanlarına sahip öğrenci gruplarına uygulanması ve bu pilot uygulamadan sonra geri bildirim alınması amaçlanmıştır. Bu amaçla kitapta yer alan etkinlik sürelerinin uygun olup olmadığı, etkinlik sınıfta uygulanırken karşılaşılan güçlükler, etkinliklerin

öğrencilerin derse katılımını artırıp artırmadığını ve etkinliklerin öğrenciler tarafından ne kadar beğenildiği gibi konularla ilgili bir geribildirim formu oluşturulmuştur. Okutmanların dolduracağı bu geribildirim formları değerlendirildikten sonra, kitabın ders esnasında daha etkin bir şekilde kullanılması için gerekli görülen yerlerde değişiklikler yapılacak, böylece birçok kez, farklı okutmanlar tarafından aktif bir şekilde test edilen kitap, yeni baskılarında öğretmenlerin ihtiyaçlarına cevap veren test edil-

miş bir kaynak kitap haline gelecektir.

Kitaptaki etkinliklerde yer alan dilbilgisi yapıları ve yeni kelimeler, temel seviyelerde okutulan İngilizce ders kitapları ile de birebir uyumaktadır. Kitap, etkinliklerin sınıf içinde



kullanılan ders kitabıyla paralellik sağlayacak bir şekilde baştan başlanarak ya da öğrencilerin kavramada güçlü oldukları dilbilgisi konuları teker teker ele alınıp karışık bir sırayla işlenmesiyle kullanılabilir. "İçindekiler" bölümünde yer alan detaylandırılmış tabloda, kitapta yer alan her etkinliğin dilbilgisi hedefleri, etkinlik yapılırken öğrencilerin bilmeleri gereken sözcükler ve geliştirilmesi hedeflenen temel ve alt beceriler açıkça belirtilmiştir. Kitapta, etkinliklerin sınıfta uygulanışını canlandıran örnekler de verilmiştir. Ankara Üniversitesi TÖMER kursları için 1-4 numaralı etkinlikler 1. kur, 5-9 numaralı etkinlikler 2. kur, 10-14 numaralı etkinlikler 3. kur ve kitabın sonunda yer alan 4 etkinlik ise sınıf içinde öğretilen yapılarla bağlı olarak 2. veya 3. kur öğrencilerine uygulanabilmektedir.

Kitap profesyonel aşçılık ile öğretmenlik mesleğinin yaratıcılık bakımından birbirlerine benzemelerinden dolayı bir yemek kitabı şeklinde hazırlanmıştır. Bu nedenle, kitapta yer alan ifadeler, benzer amaçla yazılmış olan kitaplardan bir tutam farklıdır. Kitapta öğretmenlere "aşçı" diye hitap edilmekte, "Gerekli Malzemeler" bölümü, etkinlik sırasında kullanılacak araç-gereçleri ve etkinliğin eğlenceli bir şekilde yapılabilmesi için gereken ideal öğrenci sayısını, "Pişirme süresi" ise etkinliğin ne kadar zaman alacağını belirtmektedir. Ana etkinliğin öncesinde yapılması gereken ısınma etkinlikleri "Ara Sıcaklar", ana etkinliğin nasıl yapılması gerektiği "Ana Yemek" ve asıl etkinlik sonrası uygulanması önerilen etkinlikler "Tatlı" başlıkları altında yer almaktadır. Etkinlik açıklamalarında da yine aşçılık terimlerine atıfta bulunulmuştur. örneğin, "Öğrencilerinizi ısıtın" ifadesi ana etkinlik öncesinde ısınma etkinliğini uygulayın, "Öğrencilerinizi doğrayın" ifadesi ise öğrencilerinizi küçük gruplara ayırın anlamında kullanılmıştır.

Afiyet olsun.

9

Some, Any, A Lot

Skills

- Reading
- Speaking

Ingredients

Any number of students will do. A list of pre-prepared words in pairs (See next page for a sample).

Cooking time

15-20 minutes

Serve After (Grammar)

Verb to be (am, is, are). Singular, Plural and Countable/Uncountable nouns. Quantifiers (some, any, a lot of). How many/How much. There is/there are.

Serve After (Vocabulary)

Letters of the alphabet. Numbers. Food. Country names.

Why?

This recipe focuses on the use of count/uncount nouns with the quantifiers: some, any and a lot of. There usually are a couple of confusing aspects that students have difficulty with, on this subject. The first confusing part for ESL students is that the quantifier "a lot of" can be used before both count and uncount nouns. The second one is that the change that has to be implemented on the auxiliary verb (am, is, are) and the noun itself, which has to agree with the correct auxiliary verb. This recipe is a fun way to practise these.

1st Course Preparation

Hand out two word pairs (one factual, one opinion) to each student. Tell them that they are going to make positive and negative sentences using quantifiers. There will be picture clues on the word pairs but remind them that they are used in case they have a problem with the vocabulary. They do not give any information on the nouns being subjects or objects. Explain them that the cards marked with "Factual" have information that cannot change from one person to other. On the other hand, cards marked "Opinion" have information that can change from one person to another. Do three or four examples before proceeding with this activity (See "Example" part).

2nd Course Preparation

Start with a volunteering student and let them say their sentence aloud. After each "opinion" sentence, ask the other students whether they agree or not.

Example

Before the activity, you can write the word pairs presented below on the board and make sentences with the students. Be sure to give an example for each case (Singular, Plural). For the word pair "Germans - Germany", the correct sentence would be "There are a lot of Germans in Germany." (But for the pair "Salt - Sea", the correct sentence structure changes according to the noun being an uncountable noun ("There is a lot of salt in the sea."). This will make it easier for them to understand how to do the activity. You can give as many examples as you wish.

Sample words in pairs

These samples are factual and cannot change from one view point to another.

- Germans - Germany (There are a lot of Germans in Germany.)
- 134 - 2% (There aren't any 2% in 134.)
- Calories - Chocolate (There are a lot of calories in Chocolate.)
- Planets - the solar system (sun) (There are some planets in the solar system.)
- Alakala - Ankara (There is one Alakala in Ankara.)
- Salt - Sea (There is a lot of salt in sea.)
- People - Antarctica (There are some people in Antarctica.)
- Snow - desert (There isn't any snow in the desert.)

These samples can change according to the students' opinions:

- Sugar - in your tea
- Good players - in Football
- Good fish restaurants - in Ankara
- Money - in your pocket
- Good films - on TV tonight
- Foreign students - in your class









22 Basic 2 - Unit 9

9 Some, Any, A Lot

Factual

 Forest	 Istanbul	 Library	 Moon
 Airport	 Zoo	 Ankara	 Desert
 Konya	 on Jupiter	 In a small school	 Night

Opinion

 In your tea	 In your bag	 In your library	 In your pocket
 On the Street now	 At the cinema	 On your PC	 In your bedroom

Türkçe

- Yeni yılınız kutlu olsun! Mutlu yıllar!
- Doğum gününüz kutlu olsun!
- Anneler/Babalar gününüz kutlu olsun!
- Çok yaşa!
- Başınız sağ olsun!
- Geçmiş olsun!

İspanyolca

- Feliz año nuevo! ¡Felicidades!
- Qué se mejore!
- Feliz cumpleaños!
- Feliz día de la madre! ¡Feliz día del padre!
- Salud!
- Mi más sentido pésame!

Bulgarca

- Честита Нова година! Щастлива година! За много години!
- Оздравявайте по-бързо!
- Честит рожден ден!
- Честит Ден на майката!/Честит Ден на бащата!
- Наздраве! Да сте живи и здрави!
- Приемете съболезнованията ми!

Rusça

- новым годом!
- днём рождения!
- днём матери!
- днём отца!
- Будьте здоровы!
- Соболезную Вам.

Arapça

- كل عام وأنتم بخير بمناسبة السنة الجديدة
- كل عام وأنتم بخير بمناسبة عيد ميلادك
- كل عام وأنتم بخير بمناسبة عيد الأم
- كل عام وأنتم بخير بمناسبة عيد الأب
- صحّة!
- أحسن الله عزائكم
- سلامتک!

Fransızca

- Bonne année! Joyeuse année!
- Joyeux anniversaire!
- Bonne fête des mères/pères!
- A tes souhaits!
- Toutes mes condoléances!
- Bonne guérison! / Bon rétablissement!

İtalyanca

- Felice anno nuovo
- Buon compleanno ya da Tanti auguri
- Buona giornata della mamma/Buona festa del papa
- Salute!
- Condoglianze
- Buona guarigione

Yunanca

- Καλή χρόνια ! Χρόνια πολλά
- Να τα εκατοστάσεις !
- Γείτσεσ !
- Συλληπητήρια !
- Περαστικά !

Japonca

- あけましておめでとうございます。
- お誕生日おめでとうございます。
- 母・父の日おめでとうございます。
- お悔やみ申し上げます。
- お大事に。

Farsça

- تولدت مبارک
- روز مادر مبارک
- روز پدر مبارک
- سلامت باشی
- عيد نوروز مبارک
- خدا ترا سلامت نگه داری
- عافیت